

## Franckesche Stiftungen zu Halle

### Biblia, Das ist: Die gantze Heil. Schrift Altes und Neues Testaments

Luther, Martin Halle, 1716

VD18 13339273

Das erste Buch von den Königen.

#### Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

#### Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests an Inching in Inch

352 Bestil ng friffet 70000. Dasz. Buch Samuelia. (Lap.24.) &Det wird verschnet.

10. Und das herh schlug David, nach dem das volck gezählet mar. Und David fprach jum HERRIT: Ich habe ichwer: tich gefündiget, das ich das gethan habe. Und nun, SERR, nimm weg die miffethat deines fnechtes: denn ich habe sehr thor, \* c.12/13. 12hron.22/8. lich gethan.

millnd da David des morgens aufstund, fam des HERRN wort zu Gad, dem pro: und richte dem DERNN einen aftar auf

pheten, Davids feber, und fprach:

12. Behe bin, und rede mit David. So spricht der HERN: Dregerley brins ge 3ch ju dir : Erwähle dir eines, das ich

dir thue.

13. Gad fam ju David, und fagte es ihm an, und fprach ju ihm : Dilt du, \*daß fie: ben jahr theurung in dein land fomme? Doer, daß du dren monden vor deinen midersachern flieben muffest, und sie dich perfoigen? Doer, daß dren tage peftileng in deinem lande fen? So merce nun, und fiebe, mas ich wiedersagen foll dem, der \* 781.24,10. 6.29,17. mich gesandt hat.

faft angft: Aber laß uns in die hand des BERRIt fallen : denn\*feine barmberhig. feitift groß, ich wil nicht in der menschen: \* Str.2,22.23. hande fallen.

15. Allo ließ der BERR pestilent in Ifrael fommen, von morgen an, bis zur bestimmten geit, daß des volckes farb, von Dan an, bis gen Ber Seba, fiebengig tau-

fend mann.

16. Und da der engel feine gand auß: frectete über Jerufalem, daß er fie ver: derbete, \* renete es den HERRIt über dem übel, und sprach jumengel, ju dem verderber im volch : Es ift genug, laf nun Der engel aber des deine hand ab. BERRI war ben der tennen Arafna, des Jebusiters.

17. David aber da er den engel fabe, der das nold schlug, sprach er zum HERRI: Sihe, Ich habe gefündiget, 3ch habe die miffethat gethan : mas haben diese schaafe gethan? Las deine hand wie der mich, und meines vaters haus fenn.

Ado

3.

allen

pon

und

Abe

hub

den.

und

her.

mer

Mi

ein

zeug

fofi

fter

der

und

vid

uni

50

110

fot

file

3

br

5

da

nı

ra

fo

n

ti n ft

n

f

6

4

18. Und Gad fam ju David, jur felbis gen zeit, und sprach zu ihm: Bebe hinauf, in der tennen Arafna, des Jebusiters.

19. Also ging David hinauf, wie Bad gesaget, und der DERR geboten hatte.

20. Und da Arafna sich wandte, sahe er den fonig mit feinen fnechten gu ihm geben, und \* betete an auf feinem ange: \* C.18/28. sichte zur erden.

21. Und fprach: Marum fommet mein herr, der könig, ju seinem knechte? David fprach : Bu taufen von dir die tenne, und ju bauen dem HERNI einen altar, das die plage vom voicke aufhore.

22. Aber Arafna fprach ju David: \*Mein herr, der fonig, nehme, und opfere, 14. David fprach ju Gad : Soift mir wie es ihm gefallt. Sibe, da ift ein rind gum brandopfer, und schleufen, und geschirr \* I Mol. 23,11, von ochsen zu holf.

23. Alles gab Arafna, der konig, dem fonige. Und Arafna fprach jum fonige : Der HERR, bein Gott, laffe dich ihm an

genehm fenn.

24. Aber der fonig fprach zu Arafna: Nicht also, sondern ich wil dirs abkaufen um fein geld : denn ich wil dem DERANT, meinem &Dtt, nicht brandopfer thun, das ich umfonst habe. Alfo faufte David die tenne und das rind um funfgig fefel fi bers.

25. Und bauete daseibst dem DERNIT. einen altar, und opferte Brandopfer und' danckopfer. Und\*der HERR ward dem lande verfebnet; und die plage horete auf \* Fer. 42,10. von dem volcke Ffrael.

Ende des andern Buchs Samuelis.

# Das erste Buch von den Königen.

Das 1. Capitel.

Calomo jum fonige gefalbet und eingewenhet, 370 da der fonig David alt mar,

und mohl betagt, fonte er nicht warm werden, ob man ihn gleich mit fleidern bebeckte.

2. Da sprachen seine fnechte ju ibm: Laffet fie meinem herrn fonige eine dirne, eine jungfrau, fuchen, die vor dem fonige flehe, und fein pflege, und fchafe in letnen armen, und marme meinen herrn, den tonig.

a.Und

Abonia regiersucht. (Lap.I.) Das I. Buch von den Konigen. Bath Seba bitte. 353

3. Und fie fuchten eine schone derne in allen grengen Frael, und funden Abisag von Sunem, und brachten fie dem könige.

4. Und sie war eine sohr schone dirne, und pftegte des koniges, und dienete ihm.

Aber der fonig erfante fie nicht.

fahe,

zum

diget,

nis

selbi.

nauf,

ir auf

Bad

fahe

u ihm

ange:

18,28.

mein

david

ind zu

dass

: biar

pfere,

daum

dur

23/II.

dent

nige:

m ans

aftta!

aufen

MI,

i, das

nid die

i bers.

RINIT

r und

d dem

ete auf

21, 14,

ihm:

dirne,

tonige

in lete

n, den

a.Und

II.

5. Adonia \* aber, der sohn Hagith, ers hub sich und sprach: Ich wil könig wers den. Und † machte ihm wagen und reuter, und sunfzig mann zur trabanten vor ihm her. \*2 Sam.3/4. †2 Sam.15/1.

6. Und fein vater wolt ihn nicht betum: mern ben feiner zeit, daß er hatte gesagt: Warum thust du also? Und er war auch ein sehr schoner mann, und er hatte ihn gezeuger\*nachst nach Absalom. \*2 Sam. 3,3.4-

7. Und hatte feinen rath mit Joah, dem fohn Beru Ja, und mit Ab Jathar, dem pries

fter; die hulfen Roonia.

8. Aber Badof, der priefter, und Benaja, der sohn Jojada, und Rathan, der prophet, und Simei, und Rei, und die helden Da

vids, waren nicht mit Adonia.

9. Und da Adonia schaafe und rinder, und gemästet vieh opferte bey dem stein Soheleth, der neben dem brunnen Rogel lieget, tud er alle seine brüder, des königes sohne, und alle manner Juda, des königes knechte.

\*2 Sam. 17, 17.

10. Aberden \* propheten Nathan, und Benaja, und die helden, und Salomo, feinen bruder, fud er nicht. \* v. 26.

11. Da sprach Nathan zu Bath Seba, Salomons mutter: Haft du nicht gehöret, daß Adonia, der sohn Hagith, ist könig worden? und unser herr, David, weiß nichts drum.

12. So fomme nun , ich wit dir einen rath geben , daß du deine feele, und deines

sohns Salomo seele errettest.

13. Hin, und gehe zum könige David hinein, und sprich zu ihm: Kast Du nicht, mein herr könig, deiner magd geschworen und geredt: Dein sohn Salomo soll nach mir könig seyn, und er soll auf meinem sluhl sihen? Warum ist denn Adonia könig worden?

14. Sife, weil du noch da bift, und mit dem könige redest, wil Ich dir nach hinein kommen, und vollend dein wort

außreden.

15. Und Bath Seba ging hinein jum tonige in die fammer? und der tonig war febr alt, und Abifag von Sunem dienete dem tonige.

16. Und Bath Seba neigte fich und beter te den fonig an. Der fonig aber \* sprach: Was ift dir? \* 2 Sam. 14.5.

17. Sie sprach zuihm: Mein herr, Qu haft deiner magd geschworen ben dem HERRI, deinem Bort: Dein sohn Salomo soll könig senn nach mir, und auf meinem fluhl sieen.

18. Run aber fibe , Adonia if fonig worden ; und, mein herr fonig, du weifieft

nichts drum.

19. Er hat \* ochsen und gemästet vieß, und viel schaafe geopfert, und hat geladen alle sohne des königs, dazu AbJathar, den priester, und Joan, den feldhauptmann: Aber deinen fnecht Salomo hat er nicht geladen. \* v. 9.10.

20. Du bist aber mein herr könig; die augen des ganhen Fraels sehen auf dich, das du ihnen anzeigest, wer auf dem stuht meines herrn königes nach ihm sigen soil.

21. Menn aber mein herr könig mit seinen vatern entschlafen ift, so werden Ich und mein sohn Salomo \* muffen sunder seyn. \*2 Mos. 5,16.

22. Weil sie aber noch redete mit dem

fonige, kam der prophet Rathan.

23. Und sie sagtens dem könige an: Sie he, da ist der prophet Nathan. Und als er hinein vor den könig kam, betete er an den könig auf seinem angesichte zur erden,

24. Und fprach: Meinherr fong, haft Du gefagt: Adonia foll nach mir fonig fenn, und auf meinem fuhl figen?

25. Denn er ist heute hinab gegangen, und hat geopsert ochien und mastvieh, und viel schaafe, und hat alle schne des königes geladen, und die hauptleute, dazu den priester Ab Jathar. And side, sie essen und trincken vor ihm, und sagen: \*Stack zu dem könige Adona! \*2 Sam.16.16.

histen? Warum ist denn Adonia könig 26. Aber mich, deinen knecht, und Zas dok, den priester, und Bengja, den sohn Jos 14. Sise, weil du noch da bist, und jada, und deinen knecht Salomo har er toom könige redest, mil Ach dir nach nicht geladen.

27. Ift das von meinem herrn konige befohlen, und haft es deine knechte nicht

David

Sifie,

und fil

(prich)

heute,

dem fo

fenn, f

fallen

foller

und f

Und d

in deit

Dav folge/ 1

21

Salor

sen ge

deines

weger

rechte

im ge

allem

dest.

4.

wecke

fagt:

huten

ganke

mand

ein m

hat 3

meet

dem 1

ther,

blut

nen o

feine

6.

feine

ter 31

leadi

dass

2.

3.4

an.

53.

52.

wiffen laffen, wer auf dem fluhl meines herrn foniges nach ihm fiben foll?

28. Der könig David antwortete, und sprach: Rufet mir Bath Seba, und sie kam hinein vor den könig. Und da sie vor dem könige flund,

29. Schwur der könig, und sprach: So wahr der HENN lebt, der meine seele er, löset hat auß aller noth, \* 2 Sam.4,9.

30. Ich wil heute thun, wie ich dir geschworen habe ben dem HERRI, dem Edt Ifrael, und geredt, das Salomo, dein sohn, soll nach mir könig senn, und Er soll auf meinem fühl sihen für mich.

31. Da neigete fich Bath Seba mit ih: rem antlig jur erden , und betete den fonig an, und fprach: Gluck meinem herrn toni-

ge David ewiglich!

32. Und der fonig David fprach: Rufet mir den priefter Zadof, und den propheten Nathan, und Bengja, den sohn Jojada. Und da fie hinein kamen por den konig,

33. Sprach der könig ju ihnen : Tehmet mit euch eures herrn knechte, und sehet meinen sohn Salomo auf mein maul, und füh:

tet ihn hinab gen Gihon.

34. Und der priefter Zadok, sammt dem propheten Nathan, salbe ihn daselhst zum könige über Frael. Und blaset mit den possaunen, und sprechet: \* Blud dem könige Salomo! \* v. 39.

35. Und ziehet ihm nach herauf, und kommet, so soll er sihen auf meinem stuhl, und könig senn für mich: und ich wil ihm gebieten, daß er fürft sen über Ifrael und Juda.

36. Da antwortete Benaja, der fohn Jojada, dem fonige, und sprach: Amen, es sage der HENR, der Gott meines herrn

toniges, auch also.

TERMINE .

37. Wie der SENRmit meinem herrn könige gewesen ift, so sen er auch mit Sasomo: daß sein fluhl größer werde, denn der fluhl meines herrn königes Davids.

38. Da gingen hinab der priester Zadok, und der prophet Nathan, und Benaja, der sohn Jojada und Lrethi und Plethi, und saften Salomo auf das maul des königes Davids, und führeten ihn gen Sihon.

39. Und \*der priefter Badof nahm das aborn auß der hutten , und falbete Salo:

mo. Und sie bliefen mit der posaunen, und alles volck sprach: † Blück dem fonige Salomo! \* 1 Thron. 30,22. † 2 Kon. 11,12,

40. Und alles volck zog ihm nachher auf, und das volck pfif mit pfeiffen, und war fehr frohlich, das die erde von ihrem

geschren erschall.

41. Und Adonia hörete es, und alle, die er geladen hatte, die ben ihm waren, und sie hatten schon gesten. Und da Joabber posaunen schall hörete, sprach er: Das wil das geschren und getümmel der fladt?

42. Da er aber noch redete, sihe, da kan Jonathan, \* der sohn Ab Jathar, des prie sters. Und Adonia sprach: Komm her ein, denn du bist ein redlicher mann, und bringest gute botschaft. \*2 Sam.15,27.

43. Jonathan antwortete, und sprach zu Adonia: Ja, unser herr, der könig Da vid, hat Salomozum könige gemacht,

44. Und hat mit ihm gesandt den prie fier Zadok, und den propheten Natham, und Benaja, den sohn Jojada, und Crethi und Plethi; und sie haben ihn auf deskoniges mant geseht.

45. Und Zadok, der priefter, sammt dem propheten Nathan, hat ihn gesalbet zum könige zu Gihon, und sind von dannen her auf gezogen mit freuden, daß die stadt tum melt. Das ist das geschrey, das ihr gehöret

habet.

46. Darzu fift Salomo auf dem fonig

lichen stuhl.

47. Und die knechte des königes sind him ein gegangen, zu segnen unsern herrn, den könig David, und haben gesagt: Dein Goit mache Salomo einen bestern namen, denn dein name ift, und mache seinen sunt grösser denn deinen fluhl. Und der könig hat angebetet auf dem lager.

48. Auch hat der fonig also gesaget: Ge sobet sen der HERR, der Gott Jirael, der heute hat laffen einen sigen auf meinem stuhl, daß meine augen gesehen haben.

49. Da erfchracken und machten fich auf alle, die ben Adonia geladen waren, und gingen hin, ein jeglicher feinen weg.

50. Aber Adonia furchte sich vor Salomo, und machte sich auf, ging hin, und falfete die hörner des altars.

51. And es ward Salomo angefagt\*

Sih

Davids legter wille. (Lap.1.2.) von den Konigen. Adonia begehrt Abisag. 355

Sife, Adonia fürchtet den fonig Salomo, und fibe, er\*faffet die horner des altars, und fpricht: Der fonig Salomo Schwere mir heute, daß er seinen knecht nicht todte mit \* (.2,28. dem schwert.

endit unen,

onige

.II/I2,

th her.

und

ihrem

d alle,

en, und

ab det

Dung

idt?

a fain

3 pries

m her

, und

15,27.

sprad

9 20 t,

n prie

than

Die

desfor

t dem

et zum

n her

tum

horet

fonige

ed him

den Dein

amen,

t fluff

fonig

: 30:

grael,

einem

1 fich

n, und

r Sa

id fals

fagt \*

Siher

52. Salomo sprach: Mird er redlich fenn, fo \* follfein haar von ihm auf die erde fallen; mird aber bofes an ihm funden, fo \* 1 Sam 14/45. soller sterben.

53. Und der fonig Salomo sandte bin, und fieß ihn herab von dem altar holen. Und da er fam, betete er den fonig Salomo an. Salomo aber fprach zuihm: Bebe indein haus.

#### Das 2. Capitel.

Davids letter mille und abidied : Galomone folge/ und ernfte regierung.

1. 25 nun die zeitherben fam, daß David ferben folte, gebot er feinem fohn Salomo, und sprach:

2. 3ch\*gebe binden meg aller welt. So fen getroft, und fen ein mann: \* 30f.23,14.

3.Und warte auf die hut des HERRIT, deines &Drtes, das du wandelft in seinen wegen, und halteft feine fitten, gebote, und rechte, und zeugniffe, wie \* geschrieben fiehet im gesetze Mose: auf daß du klug seneit in allem, das du thuft, und wo du dich hinmen: best. \* 5 Mos. 17,16. seg. Jos. 1,7. c.23,6.

4. Auf daß der HERR fein wort erwede, das er über mich geredt hat, und gefagt: Merden deine finder ihre wege behuten, daß fie \* por mir treulich und von gangem herhen, und von ganger feelen wandeln, fo foll von dir nimmer gebrechen em mann auf dem ftuhl. Frael. \* 1 9170 f. 27,1.

5. Auch weifft Du mohl, mas mir gethan hat Joab, der sohn Zeru. Ja, was er that den ween feldhauptmannern Ifrael, \* Abner, dem fohr Mer, und Amafa, dem fohn Jether, die er erwürget hat, und vergoft friegs. blut im frieden, und that friegsblut an fetnen gurtel, der um feine lenden mar, und an leme schuh, die an seinen fühen waren.

\* 2 Sam. 3,27. † 2 Sam. 20,10.

6. Thue nach deiner meisteit, daß du seine graue haare nicht mit frieden hinunter zur höllen bringeft.

7. Auch den findern Barfillai, des Bis leaditers, folt du barmberhigkeit veweisen,

thaten fie fich zu mir, da ich vor Abjalom, deinem bruder, flohe.

8. Und fibe, du haft ben dir Simei, den fohn Bera, des fohns Jemini von Bahurim, \* der mir schandlich fluchte zu der zeit, Er aber da ich gen Mahanaim ging. fam herab mir entgegen am Jordan; + da schwur ich ihm ben dem HERRI, und fprach : 3d wil dich nicht todten mit dem \* 2 Sam. 16,5. (.19/16. ichivert. †2 @am.19/23.

9. Du aber , las ihn nicht unschuldig fenn; denn Du bift ein weifer mann, und wirst wohl wisen, was du ihm thun solt, daß du \*feine graue haar mit blut hinunter in die holle bringeft. \* 1 Mof. 42 38.

10. Alfo entichlief David mit feinen vas tern, und ward begraben in der fadt Da=

11. Die \* zeit aber, die David fonigges wefen ift über Frael, ift vierzig jahr. Dies ben jahr mar er fonig ju Bebron, und dren und drenffig jahr zu Ferufalem.

12. Und Salomo faß auf dem ftuhl fets nes vaters David, und fein fonigreich mard fehr beständig.

13. Aber Adonia, der fohn Sngith, fant hinein ju Bath Seba, der mutter Salomo. Und fie fprach : \* Rommeft du auch mit frie-\* 1 Sam.16,4. den? Er sprach: Ja.

14. Und prach : Ich habe mit dir ju res Sie fprad) : Sage fer.

den. 15. Er fprach: Du weiffeft, daß \* das fo. nigreich mein war, und gang Afrael hatte fich auf mich gericht, daß ich fonig fenn folte. Aber nun ift das fonigreich ge-mandt, und meines benders worden. Don dem HERRN iftsihm worden. \* C.1/5.

16. Tinn bitte ich Eine bitte von dir, du woltest mein angesicht nicht beschämen. Sie fprach guthm : Sage ber.

17. Er fprach : Rede mit dem fonige Salomo , denn er wird dein angenicht nicht beschämen : daß er mir gebe \* Abilag von \* C.I/3. Sunem zum weibe.

18. Bath Seba sprach: ISohl, Ich wik mit dem fonige deinet halben reden.

19. Und Bath Seba fam hinein zum konige Salomo, mit ihm gureden, Adanias hals daß fie auf deinem tifche effen. Denn\*aljo ben. Und der tonig ftund auf, und ging ihr

entgegen, und betete sie an, und sabte sich auf seinen stuhl. Und es ward des königes mutter ein stuhl gesehet, das sie sich sabte zu seiner rechten.

20. Und fie sprach : Ich bitte Sine fleine bitte von dir ; du woltest mein angesicht nicht beschämen. Der könig sprach zu ihr: Bitte, meine mutter, ich wil dein angesicht nicht beschämen.

21. Sie fprach : Laft Abifag von Sunem beinem bruder Adonia zum weibe geben.

22. Da antwortete der könig Salomo, und sprach zu seiner mutter: Warum bitztest du um Abisag von Sunem dem Adonia? Bitte ihm das königreich auch: denn er ist mein grösster bruder, und hat \* den priester Absathar, und Joab, den sohn Zeruza.

23. Und der könig Salomo schwur ben dem KEARN und sprach: Sott thue mir diß und das, Adonia soll das\*wider sein teben geredt haben. 2 Sam 1,16.

24. Und nun, so mahr der HERR lebet, der mich bestättiget hat, und sisch lasfen auf dem fluhl meines vaters Davids, und der mir ein haus gemacht hat, wie er geredet hat: Beute soll Adonia sterben.

25. Und der fonig Salomo fandte hin durch Benaja, den fohn Jojada; der fchlug

ihn,daß er flarb.

26. And zu dem priester AbJathar sprach der könig: Gehe hin gen\*Anathoth zu deinem acker; denn du bist des todes. As ber ich wil dich hente nicht tödten: denn du hast die kade des HErrn HENAN vor meinem vater David getragen, und hast mit gelidten, wo mein vater gelidten hat.

27. Also versiten Salomo den AbJa: thar, daß er nicht muste priester des DENNII senn; auf daß erfüllet würde\* des HENNII wort, das er über das haus

Eti geredet hatte zu Silo.

28. Und dis gerückte kam vor Joab, denn Joab hatte an Adonia gehangen, wie wol nicht an Absalom. Da flohe Joab in die hütte des HERN, und \* fassete die hörner des altars. \*c.1,51.

29. Und es ward dem könige Salomo angelagt, daß Joab zur hütten des HENAN gestohen ware; und sihe, er flehet am altar. Da sandte Salomohin Benaja, den sohn Jojada, und sprach: Gehe,schlage ihn. Simer

39.

dailano

Ad)15,

Gath.

he, de

fatte te

in Ad

Und da

pon &

41.

dals S

iem ge

bimet

dir nic

und di

tages c

dahin

tiff des

mir:

halten

gebot

Du u

herh t

David

deine

45

and d

not de

sohn.

thu,

mard

und 1

fie it

fein f

die ir

pohe

dem

lieb

pate

Pre

46

44

43.

42.

40.

30. And da Benaja zur hütten des HERRI fam, sprach er zu ihm: So sagt der könig, gehe heraus. Er sprach: Rein, hie wil ich sterben. Und Benaja sagte solches dem könige wieder, und sprach: So hat Joab geredet, und so hat er mir geantwortet.

31. Der könig sprach zu ihm: Thue, wie er geredt hat, und schlage ihn, und begrabe ihn, das du das blut, das Joah umssonst vergossen hat, von mir thust, und von

meines vaters hause;

32. Und der HENR ihm bezahle sein blut auf seinen kopf, dass er zween männer geschlagen hat, die gerechter und besser waren denn er, und hat sie erwürget mit dem schwert, dass mein vater David nichts darum wusste, nemlich \* Abner, den sohn Ner, den seldhauptmann über Frack, und † Amasa, den sohn Jether, den seldhauptmann über Juda.

33. Daß ihr blut bezahlet werde auf den kopf Joab, und seines sammens ewige lich; aber David und sein samme, sein haus und sein suh sein s

34. Und Bengja, der sohn Fojada, ging hinauf, und sching ihn, und tödtete ihn. Und er wurd begraben in seinem hause in der wüsten.

35. Und der könig fehte\*Benaja, den sohn Jojada, an seine statt übers beer; und Badok, den priester, sehte der könig andie statt Ab Jathar.

36. Und der könig sandte hin, und tieß Simet rufen, und sprach zu ihm: Baue dir ein haus zu Jerusalem, und wohne dafelöst; und gehe von dannen nicht heraus, weder hie noch daher.

37. Welches\* tages du wirft hinauß gehen, und über den bach Kidron gehen, so wisse, daß du des todes sterben musit: dein blut sen auf deinem kopf. \* 1 M.2,17.

38. Simei (prach zum könige: Das ift eine gute mennung: Wie mein herr, der könig, geredet hat so soll dein knecht thun. Also wohnete Simei zu Jerusalem lange zeit:

39.53

agen.

to hin

cach:

t des

: 50

rady:

enaja

und

so hat

Thue,

und

um :

d von

e fein

inner

besser

et mit

nichts

t sohn

1, und

aupt

e auf

ewige

fein

iglidi

1.9,6.

ging

t der

, den

; und

un die

1.4/4

d tiess

Baue

re das

caus,

naus

ehen,

unt:

2,17.

s ut

er fős

Also

9.53

t.

39. Es begab fich aber über dren jahr, Adis, dem sohne Maecha, dem fonige zu dath. Und es ward Simei angefagt: Si: brandopfer auf demfelben altar. be, deine fnechte find ju Bath.

40. Da machte fich Simet auf, und fattelte feinen efet, und jog bin gen Bath, u Achis: dass er seine knechte suchte. Und da er hinfam , brachte er feine fnechte

von Garly. 41. Und es mard Salomo angefagt, daß Simei fingezogen mare von Jerufa: lemgen Garb, und wieder fommen.

42. Da fandte der fonig bin, und lief bimei rufen , und fprach ju ihm: Sabe ich dir nicht geschworen ben dem BERRIT, und dir bezeuget, und gesagt: Delches tages du wurdest außziehen, und hie oder dahin geben, das du wiffen foltest, du muff. tiff des todes fterben? Und du sprache zu mir: 3ch habe eine gute mennung gehoret.

43. Marum haft du denn dich nicht ge: halten nach dem eide des SERRI, und

gebot, das ich dir geboten habe? 44. Und der fonig fprach ju Simei : Dn weifit alle die bosheit, der dir dein berg bewufit ift, die du " meinem vater David gerhan haft. Der + DENR hat Deine bosheit bezahlet auf deinen fopf.

• 2 Sam. 16/5 feg. + Pf 54/7. Pf. 62/13. 45. Und der fonig Salomo ift gefegnet, und der stuhl David wird beständig jenn

vor dem HERRI ewiglich.

46. Und der tonig gebot Benaja, dem sohn Jojada, der ging hinaus, und schlug ibn, daß er farb. Und das tonigreich ward bestättiget durch Salomo hand.

Das 3. Capitel. Salomons ehe / geber und urtheil.

1.1 10 Salomo befreundete fich mit I Iharao, dem könige in Egypten; und nahm Pharao tochter , und brachte fie in die fladt Davids, bis er außbauete leinhaus, und des HERNIN haus, und temauren um Berufalem ber.

2. Aber das volck opferte noch auf den hohen; denn es war noch fein haus gebauet dem namen des HENNOT, bis auf die zeit.

3. Salomo aber hatte den HERRI lteb, und mandelte nach den fitten feines Daters Davids, ohne daß er auf den goben Pferte und randerte-

4. Und der fonig ging bin gen Gibeon, daßzween fnechte dem Simei entlieffen, ju dafelbftzu opfern , denn das mar eine berr: liche hohe. Und Salomo opferte taufend

5. Und der GERRerschien Salomo ju Gibeon im traum des nachts, und Sott fprach : Bitte, mas ich dir geben foll.

\* 0.9/2 10. 6. Salomo fprach: Du haft an meis nem vater David, deinem fnecht, groffe barmberhigfeit gethan; wie er denn vor dir gewandelt hat in mahrheit und gerech: tigfeit, und mit richtigem bergen vor dir ; und haft ihm diefe groffe barmberhigfeit gehalten, und ihm einen fohn gegeben, der auf feinem ftuhl faffe, wie es denn ieht gehet.

7. Mun BERR, mein Sott, Du haft deinen fnecht jum fonige gemacht, an metnes vaters Davids ftatt. So bin ich ein fleiner fnabe , weiß nicht meder meinen außgang noch eingang.

8. Und dein knecht ift unter dem volck, das du ermählet haft, fo groß, daß nie: mand gabien noch beschreiben fan, por

der menge.

9. So molteft du deinem fnechte geben ein gehorfam berg, daß er dein volck rich. tenmoge, und versteben, mas gut und boje ift. Denn wer vermag dif den machtig volck in richten ? . \*2 Thron.1,10.

10. Das gefiel dem HERNIN wohl,

daß Salomo um ein folches bat.

11. Und Sott fprach ju ihm: Weil on folches bitteft , und bitteft nicht um tanges leben, noch um reichthum, noch um deiner feinde feele, fondern um verftand, gericht zu hören.

12. Sibe, fo habe ich gethan nach deinen worten. Sibe, ich habe dir ein meifes und verftandiges berg gegeben, daß deis nes gleichen vor dir nicht gewesen ift , und nach dir nicht aufkommen wird.

13. Dagu, \* das du nicht gebeten haft, habe ich dir auch gegeben, nemlich reich. them und ehre , daß beines gleichen feiner unter den konigen ift zu beinen zeiten.

\* 2 Chron.1/12 Weish-7/11. Matth. 6/13. 14. Und fo du wirft in meinen wegen mandein, daß du halteft meine fitten und gebot, wie dein vater David gewandelt bat , fo mil ich dir geben ein langes leben.

33

13. Und

15. Und da Salomo erwachete, fife, da wares ein traum. Und fam gen Ferusa: lem, und trat vor die lade des bundes des HERRI, und opferte brandopfer und danckopfer, und\* machte ein groß mahi allen seinen fnechten. \* 1 Mol.40,20.

16. Bu der zeit kamen zwo huren zum

fonige, und traten vor ibn.

17. And das eine weib sprach: Ach mein herr, ich und dis weiß wohneten in Linem hause; und ich gelag ben ihr im Haule.

18 Und über dren tage, da ich geboren hatte, gebar fie auch. Und wir waren ben einander, daß fein fremder mit uns war

im hause, ohne wir bende.

19. Und dieses weibes sohn farb in der nacht; denn fie hatte ihn im ichluf erdrücket.

20. Und fie ffund in der nacht auf, und nahm meinen sohn von meiner seiten, da deine magd schlief, und legte ihn an ihren arm, und ihren todten fohn legte fie an meinen arm.

21. Und da ich des morgens aufstund, meinen sohn zu saugen, sibe, da war er todt. Aber ammorgen fabe ich uhn eben an, und fibe, es war nicht mein fobn, den

ach geboren hatte.

22. Das andere weib prach: Richt als fo, mein fohn lebet, und dein fohn ift toot. Bene aber fprach: Richt also, dein sohn aft todt, und mein fohn lebet. Und redeten also vor dem fonige.

23. Und der tonig fprach : Diese fpricht: Mein sohn lebet, und dein sohn ift todt. Jene spricht : Richt alfo, dein sohn ift

todt, und mein fohn lebet.

24. Und der fonig sprach: Holet mir einschwert her. Und da das schwert vor

den ronig gebracht ward,

onit sa

25. Sprach der fonig: Theilet das le: bendige kind in zwen theil, und gebet dieser

die halfte, und jener die halfte.

26. Da sprach das weiß, des sohn lebes te, jum fonige: (denn ihr mutterlich berk entbrante über ihren fohn) Ach mein herr, gebet ihr das find febendig , und todtet es nicht. Zene aber sprach: Es sey weder mein noch dein, laffet es theilen.

\* S[.49/19.

27. Da antwortete der fonig, und fprach: Gebet diefer das find lebendig, und todtets nicht; die ift feine mutter.

Salom

14.

15.

hanain

nahm

jum me

वाने हैं।

17.

Flasch

18.

19.

lead,

Amor

Ein (

\* mie

trunct

21.

fonigi

fter lu

ihm e

ihm fe

speise

und fe

jig n

aulig

fen, u

de,

gen

maile

unte

neter

floor

Dan

lebet

2

fend

gen.

foni

des

nem

toff

da

befi

2

25

24

23.

22,

20.

16.

28. Und das \* urtheil erschall vor dem gangen Frael, das der konig gefällethat te, und furchten fich por dem fonige : denn fie faben, daß die weisheit &Dttes in ibm \* Meish.8,11. war, gericht zu halten.

#### Das 4. Capitel.

Calomone amtleute/ berrlichfeit und weisheit. 1. Sie Eso war Salomo fonig über gang 21 Israel.

2. Und diff maren seine fürsten: Asarja, \* (.2/35. der sohn\*Badok, des priesters,

3. Elihoreph und Ahija, die sohne Si sa, waren schreiber. Josaphat, der sohn Ahilud, war cangler.

4. Benaja, der fohn Jojada, mar felde haupimann. Zadok und AbJathar wa

ren priester.

5. Afarja, der fohn Rathan, warüber die amtleute. Sabud, der fohn Mathan, des priesters, mar des koniges freund.

6. Ahisar war hofmeister. \* Adoniram, der sohn Abda, war rentmeister. \* c.5,14.

7. Und Salomo hatte zwolf amtleute über ganges Ifrael, die den könig und fein Ein ieder hatte des hans versorgeten. jahrs einen monden lang zu verforgen.

8. Und hieffen also: Der sohn Bur,

auf dem gebirge Ephraim.

9. Der sohn Defer zu Mafaz und zu Saalbim, und zu Beth Semes, und zu Elon, und Beth Sanan.

10. Der sohn Hesed zu Aruboth, und hatte dazu Socho, und das gange land

Depher.

11. Der fohn\*Abinadab, die gange herr: schaft zu Dor; und hatte Taphath, Salos mons tochter, zum weibe. \* 1 Sam. 16,8.

12. Baena, der sohn Ahilud, ju Thae: nach, und zu Megiddo, und über ganges Bethsean, welche liegt neben Barthana, unter Jefreel, von Bethfean, bis an den plan Mehola, bis jenseit Jakmeam.

13. Der sohn Geber zu Ramoth in Gu lead; und hatte\*die flecken Jair, des fohns Manaffe, in Gilead; und hatte die gegend Argob, die in Bafan liegt , fechzig groffer flädte vermauret, und mit ehernen riegelk. \* 1 Ebron 2/23.

14. Abu

Salomons macht, (Dap.4.5.) von den Konigen und weisheit. Siram. 359

14. Ahi Radub, der fohn Jodo, zu Mahanaim.

15. Ahimaag in Naphthali; und er wietsand, der am ufer des meeres lieget.

Sir. 47/16. + Pf. 139/18.

30. Daß die weisheit Salomo groffer mweibe. nahm auch Salomons tochter, Basmath, jum weiße.

16. Baena, der fohn Sufai, in Affer,

and zu Aloth.

nte.

und

dig,

dem hats

denn

ihm

8,11.

eit.

gank

trja,

35. 35.

sohn

feld:

ma:

über

han,

cam,

7/14.

leute

fein

e des

gur,

0 111

े रुप

und

land

herr:

salos

16,8.

thaer

nhes

ana,

a den

30

ohns

gend

offer

geln.

Ahi

17. Josaphat, der sohn Paruah, in Haschar.

18. Simei, der fobn Ela, in Benjamin.

19. Beber, der fohn Uri, im lande Gilead, im lande Sihon, des foniges der Amoriter, und Dg, des foniges in Bafan : Ein amtmann mar in demfelben lande.

20. Juda aber und Frael deft mar viel, \*wie der fand am merr; und affen und trunden, und waren frohlich.

1 Drof 13/16. 1: 4 Drof. 23/10. 21. Alfo mar Salomo ein herr über alle fonigreiche, von dem maffer an, in der Ihis fter lande, bis an die grenge Egypti, die

ihm geschencke zubrachten, und dieneten ihm fein lebenlang. \* Sir. 47,14. 22. Und Salomo muffte taglich gur fpeife haben , drenffig cor femmeimehl,

und sedizig cor ander mehl;

23. Beben gemäfteterinder, und zwan: jig mende rinder, und hundert ichaafe; außgenommen biriche und rebe, und gem: fen, und gemästet vieh.

24. Denn er herrschete im gangen lan: de, diffeit des maffers von Tiphlah bis gen Gafa, über alle konige diffeit des maffers, und hatte friede von allen feinen

unterthanen umber.

25. Daß Juda und Ffrael \* sicher woh: neten, ein tieglicher unter feinem mein: stock, und unter seinem feigenbaum, von Dan bis gen Berfeba, fo lange Salomo \* 3 Mos. 26,5. † 2 Kon. 18,31.

26. Und Salomo hatte \* vierzig tau: send magenpferde, und zwolf taufend reise \* 2 Lhron. 9,25.

27. Und die amtleute verforgeten den tonig Salomo, und alles, was zum tische des foniges gehorete, ein ieglicher in feinem monden; und lieffen nichts fehlen.

28. Auch gersten und stroh, für die toffe und läuffer, brachten fie an den ort, da er war, ein ieglicher nach feinem befeht.

29. Und Gott gab Salomo fehr groffe weisheit und verftand, und getroft berg,

mar, denn aller finder gegen morgen, und

aller Egypter weisheit.

31. Und mar weiser denn alle menschen, anch weiser denn die tichter , Ethan der Sfrahiter, Heman, Thalcol, und Darda; und mar berühmt unter allen henden umber.

32. Und er redete dren taufend fprüche; und feiner lieder maren taufend und fünf.

33. Und er redete von baumen, vom ceder an ju Libanon , bis an den nfop, der auß der wand madift. Auch redete et von vieh, von vogeln, von gewärm und

34. Und es famen auf allen volckern,\* juboren die weisheit Salomo , von allen fonigen auf erden, die non feiner meisheit \* (.10,1.6. gehoret hatten.

Das 5. Capitel.

Salomo bund mit Siram, ben vorbereitung sum tempelbau.

1.11 37d Hiram, der fonig zu Tyro, fandte feine fnechte zu Salomo: denn er hatte gehoret, daß fie \*ihn gum fonige gefalbet hatten an feines vaters ftatt : Denn Biram tiebete David fein le-\* C.1139. benlang.

2. Und Salomo\*fandte ju Siram , und ließihm fagen: \* 2 Thron.2/3.

3. Du weiffeft , daß mein vater David nicht fonte bauen ein haus dem namen des HERNI, feines Gottes, um des frieges willen, der um ihn her war, bis fie der SERR unter feine fußfolen gab.

4. Jun aber hat mir der HERR, mein &Dit, ruhe gegeben umber, daß fein midersacher noch bose hindernis mehr ift.

5. Sihe, so habe ich gedacht ein haus au bauen dem namen des HERRI, meis nes &Dttes, mie der HERR geredt hat gu meinem vater David, und gefagt : Dein fohn, den ich an deine fatt fegen werde auf deinen fiuhl , der foll meinem namen ein haus bauen. \* 2 Sam.7,13.10. haus banen.

6. So befiehl nun, daß manmir ces dern auf Libanon haue, und daß deine fneds:

2 4

des te

meine

deln,

tigen

habe.

Firae

verla

und

unve

dest

fpund

den f

amai

bode

selbst

light

dem

telc

wer

im f

SE

land

fod

de,

wer

ner

de i

gol

hen

801

Ef

gol

leg

DO

eti

301

Ell

1

17

IS

16

14

15

13.

knechte mit meinen knechten seyn. Und das lohn deiner knechte wil ich dir geben, alles wie du sagest. Denn Du weissest, das ben uns niemand ist, der holf zu hauen wise, wie die Zidonier.

7. Da Hiram aber hörete die worte Galomo, freueteer fich hoch, und sprach: \*Gelobet sen der HENN heute, der Das vid einen weisen sohn gegeben hat über diß grosse volck.

\*2 Lhron.2,12.

8. Und Siram sandte zu Salamo, und ließ ihm sagen: Ich habe gehöret, was du zu mir gesandt haft. Ich wil thun nach alle deinem begehr, mit cedern und tannen

holk.

9. Meine fnechte sollen sie von Libanon hinab bringen and meer, und wil sie in flossen legen sassen auf dem meer, bis an den ort, den Du mir wirst ansagen lassen, und wil sie daselbst abbinden, und Du solts hoten tassen. Aber Du solt auch mein begehr thun, und speise geben meinem gesinde.

10. Alfo gab Diram Salomo cedern und tannenholt, nach alle feinem begehr.

11. Salomo aber gab Hiram zwanzig tausend cor weißen zu essen für sein gesinde, und zwanzig cor gestossen dis. Solches gab Salomo jährlich dem Hiram.

12. Und der HEAR \* gab Salomo weisheit, † wie er ihm geredt hatte. Und war friede zwischen Hiram und Salomo, und ste machten beyde einen band mit eins onder

fig taufend mann.

14. Und sandte sie auf den Libanon, ie einen monden zehen tausend, daß sie einen monden auf dem Libanon waren, und ween monden daheime. Und \* Adonistam war über solche anzahl. \*c.4,6.

15. Und Salomo hatte fielenzig tanfend, die dalaft trugen, und acht zig taufend,

die da zimmerten auf dem berge.

16. Ohne die obersten amtsente Salo, mo, die über das werck gesest waren, nemslich dren tausend und dren hundert, welche über das volck herrscheten, das da am werck arbeitete.

17. Und der könig gebot, daß sie grosse und köstliche steine ausbrächen, nemlich gehauene steine zum grunde des hauses.

18. Und die baulente Salomo, und die baulete Hiram, und die Biblim, hieben auß, und bereiteten zu holh und fteine, zu bauen das haus.

Das 6. Capitel.

Der tempel Calomonis wird in fieben jabren aufgebauet. 1.5 Mi vier hundert und achtzigsten jahr

nach dem außgang der finder Frael auß Egyptenland, im vierten jahr des könnigreichs Salomo über Frael, im monden Sif, das ift der ander mond, \* ward das haus dem HENNOT gebauet.

2. Das haus aber , das der könig Satomo dem HERRN bauete , mar fechzig ellen lang und zwanzig ellen breit , und

drenffig ellen hoch.

3. Und \*bauete eine halle vor dem tempel, zwanzig ellen tang, nach der breite des hauses, und zehen ellen breit vor dem hause her. \*2 Ehron.3,4.

4. Und er machte an das haus fenfter,

inwendig weit, answendig enge.

5. Und er bauete einen umgang an der wand des hauses, rings umher, daß er bende um den tempel und dor herging; und machte seine äusere wand umber.

6. Der unterste gang war finf ellen weit, und der mittelste sechs ellen weit, und der dritte sieben ellen weit; denn er legte trass men aussen am hause umber, das sie nicht an der wand des hauses sich hieiten.

7. Und da das hans geseht ward, waren die steine zuvor gang zugericht; das man keinen hammer noch beit, noch irgend ein

eisengezeug im bauen horete.

8. Line thur aber war zur rechten seiten mitten am hause, daß man durch wendel stein hinauf ging auf den mittelgang, und vom mittelgang auf den dritten.

9. Alfo bauete er das haus, und vollen, dets, und fpundete das haus mit cedern,

bende oben und an wanden.

to. Er bauete auch einen gang oben an dem gangen hause herum, fünf ellen hoch; und decte das haus mit cedernholh.

11. Und es geschah des HERN wort

zu Salomo, und sprach:

12. Das sey das haus, das du bauest. Wurst du in meinen geboten wandeln, und nach meinen rechten thun, und alle

meine

bren jahr rael

ton nden das

thing und tem: reite

Sas

dem fter,

i der 13 er und

veit, der rafi nicht aren

man d ein eiten ndels

und Hen ern,

n an 0曲; wort

west. und alle nethe

meine gebote falten, darinnen gu mans deln, \* so wil ich mein wort mit dir bestät: tigen , wie ich deinem vater David geredt ten ihre flügel auß, daß eines flugel rub. \* 2 Sam. 7,13. 1c. habe.

(Tap.6.7.)

13. Und mil \* mohnen unter den findern Brael, und wil mein volck Frael nicht \* 2 Mol. 29,45. verlassen.

14. Also \*bauete Salomo das haus, \* Beld). 7/47. und vollendets.

15. Und bauete die mande des hauses inwendig an den seiten, von cedern, von des hauses boden an , bis an die decke , und spundets mit holy inwendig; und tafelte den boden des gauses mit tannen brettern.

16. Und er bauete hinten im hause mangig ellen land eine cedern mand, vom boden an, bis an die decte; und bauete das selbst inwendig den chor, und das allerheis

17. Aber das haus des tempels ( por

dem dor) war vierzig ellen lang. 18. Inwendig mar das gange hans eis tel cedern, mit gedreheten fnoten und blum: werch, daß man feinen ftein fabe.

19. Aber den chor bereitete er inmendig im hause, daß man die lade des bundes des

HERRI daseloft hin that. 20. Und por dem dor, der zwanzig ellen lang, zwanzig ellen weit, und zwanzig ellen poch war , und überzogen mit lauter gol: de, fpundete er den altar mit cedern.

21. Und Salomo überzog das haus in: wendig mit lauterm golde, und zog gulde: ne riegel vor dem chor her , den er mit gol de überzogen hatte,

22. Alfo, daß das gange haus gar mit golde überzogen war : Dazu auch ben gan: gen altar por dem chor überzog er mit golde.

23. Er machte auch im dor \* zween Cherubim, zehen ellen foch, von olbaum \* 2 Mos. 25,18. C.37,7.

24. Junf ellen hatte ein flügel eines teglichen Therub, das zehen ellen waren von dem ende feines einen flügels , jum ende feines andern flügels.

25. Alfo hatte der ander Therub auch zehen ellen , und mar einerlen maaß , und einerlen raum bender Cherubun.

26. Daß also ein ieglicher Thernb ze: ben ellen hoch war.

27. Und er that die Therubim inmen, dig ins haus. Und die Therubim breite: rete an diese mand, und des andern The: rubs flugel ruhrete an die ander mand; aber mitten im haufe rührete ein flügel an den andern

28. Und er überzog die Therubim mit goide.

29. Und an allen wanden des haufes um und um ließ er schnihwerch machen von ausgehöleten Therubim, palmen und blummerch, inwendig und aufmendig.

30. Auch überzog er den boden des hans ses mit guldenen blechen inwendig und aufwendig.

31. Und im eingange des chors machte er zwo thuren von dibaumholy, mit fünf: ecketen pfosten.

32. Und field schnismerck denuf machen von Cherubim, palmen und blumwerch, und überzog fie mit galdenen blechen.

33. Also machte er auch im eingange des tempels viereckete pfosten vom ols baumholk;

34. Und zwo thuren von tannenholk, daß eine tegtiche thur zwen blatt hatte an einander hangend in ihren angein.

35. Und machte schniswerck darauf von Therubim, paimen und blumwerch, und überzog fie mit golde, recht wie es bejohlen

36. Und er bauete auch einen hof drinnen von dregen riegen gehauenen fteinen, und pon einer riegen gehofeiten cedern.

37. 3m \* vierten jagr, im monden Sif ward der grund gelegt am hause des HERRI. \*c.6,1.

38. Und im eilften jahr , im monden Bul, (das ift der achte mond), ward das haus bereitet, wie es fenn foite; daß fie fieben jahr dran baueten.

Das 7. Capitel.

Berfertigung ber toniglichen baufer und ber ge-

1. 21 Ber an feinem hause \* bauete Salo, mo drenzehen jahr, daß ers ganh ausbauete. \* c. 9, 10.

2. Nemlich er bauete ein haus vom waide Libanon, hundert ellen lang, funf gig ellen weit, und drenfig ellen hoch.

zehen

waren,

füßterr

eberne

auf der

eine te

an der

stuble

dertho

dem t

nicht 1

an dei

ren al

derth

und t

war (

ecten

am c

10,

ware

20

gen

wen

ande

Milly

mar

dass

mai

geft

red

an

red

向

me

Sp:

reu

die

310

au

rie

35

34

33.

32.

30.

Auf daffelbige gevierte legte er den boden von cedern brettern, auf cedern faulen, nach den riegen bin.

3. Und oben drauf ein gerimmer von cedern, auf dieselben faulen, welcher maren funf und merzig, ja funfzehen in einer riegen.

gen, gegen einander über, dren gegen dren,

5. Und waren in ihren pfoften vierectet.

6. Erbauete auch eine halle von faulen, funfzig ellen lang, und drenffigellen breit, und noch eine halle vor diefe, mit faulen und dicken balcken.

7. Und bauete auch eine halle zum richtstuhl, darin mangericht hielt, und ta-

felte bende boden mit cedern.

8. Dazu sein haus, darinnen er wohnes te, im hinterhof, hinten an der hall, ges macht wie die andern. Und machte and ein haus, wie die halle der tochter Pha: rao, \* die Salomo zum weibe genommen wie rofen. Also ward vollendet das werch \* (.3/1. hatte.

9. Solches alles waren fostliche fleine, nach dem winckeleisen gehauen, mit lagen geschnitten auf allen seiten , vom grunde bis an das dach, dazu auch haussen der

groffe bot.

10. Die grundveste aber waren auch foftliche und groffe fteine, gehen und acht ellen groß

11. Und darauf toffliche gehauene fleis maren zworiegen gegoffen. ne, nach dem winceleisen, und cedern.

12. Aber der groffe hof umber hatte dren riegen gehauene steine, und eine ries ge von cedern brettern. Also auch der hof am hause des HERRN inwendig, und die halle am hause.

13. Und der fonig Salomo fandte hin,

und ließ hoten Biram von Inro,

14. Einer witmen fobn, auß dem famm Naphthali, und fein vater mar ein mann von Inro gewesen, der war ein meister in erk, voll weisheit, verstand und funst, ju arbeiten allerien erhwerck. Da der zum konte geSalomo fam, machte er alle feine werche.

\* 1 Mos. 4,22. 2 Mos. 31,3.4.
15. Und machte \* zwo eherne saulen, eis ne tegliche achtzehen ellen hoch, und ein fa: den von zwolf ellen war das maaß um iegliche faule her.

16. Und machte zween fnäufe von erh gegoffen, oben auf die fauten zu sehen, und ein teglicher knauf war fünf ellen hoch.

17. Und es waren an ieglichem knauf oben auf der faulen fieben geflochtene reife,

wie fetten.

18. Und machte an ieglichem fnauf zwo 4. Und waren fenfter gegen die dren rie: riegen granatapfel umber, an einem reife, damit der knauf bedeckt ward.

19. Und die knäufe waren wie die rofen

vor der halle vier ellen groß.

20. Und der granatäpfel in den riegen umber waren zwen hundert, oben und unten an dem reife, der um den bauch des fnaufs herging, an ieglichem fnauf, auf benden faulen.

21. Und er richtete die faulen auf vor der halle des tempels, und die er zurrechten hand fehte, hies er Jachin; und die er gur lincken hand feste, hieß er Boas.

22. Und es fund also oben auf den faulen

der faulen.

23. Und er machte ein meer gegoffen, jes ben elfen weit, von einem rande jum ans dern, rund umber, und fünf ellen hoch, und eine ichnur drenffig ellen lang mar das maail rings um.

24. Und um daffelbige meer, das gehen ellen weit war, gingen knoten an seinem rande rings ums meer her, der fnoten aber

25. Und es flund auf zwolf rindern, welcher dren gegen mitternacht gewandt waren, dren gegen abend, dren gegen mit; tag, und dren gegen morgen, und das meer oben drauf, daß alle ihr hintertheil inwendiamar.

26. Seine dicke aber mar einer hand breit, und sein rand mar wie eines bechers rand, wie eine aufgegangene rose; und

ging drein zwen tausend bath.

27. Er machte auch geben eherne gestühle, einen reglichen vier ellen lang und breit, und drey ellen hoch.

28. Es war aber das gestühle also ger macht, daß es seiten hatte zwischen den lev

29. Und an den leiten amischen den tete ften waren towen, och fen und Therubim, \* 2 Kon. 25,17. it. und die seiten, daran die lowen und och sen

Behen feuchter.

füntein dran.

eer.

erk

ınd

auf

ite,

mo

ite,

sen

gen

11114

des

auf

det

ten

zur

len

ræ

300

ans

ınd

as

jer

em

ber

th,

ndt

ut

eer

ene

ind

ers

ind

geo

ind

ges

leve

leio

m

feu elly

30. And ein teglich gestühle hatte vier eberne rader, mit ehernem gestell. Und auf den vier ecken waren achfeln gegoffen, eine tegliche gegen der andern über, unten an den teffel gelehnet.

31. Aber der hals mitten auf dem gefluble war einer ellen hoch und rund, anderthalb ellen meit; und maren pocklein an dem hals in felden, die vierecket waren, und

nicht rund.

32. Die vier rader aber funden unten Suchoth und Bardan. an den feiten, und die achfen der rader maren am gestühle; ein ieglich rad war an wogen, vor der fehr groffen menge des derthalb ellen hoch.

33. Und waren rader wie magenrader; und ihre achien, naben, fpeichen und felgen

war alles gegoffen.

34. Und die vier achsen, auf den vier tifch, darauf die schanbrot fiegen. eden eines ieglichen geflühls, waren auch am gestühle.

35. Und am halfe oben auf dem geftub: le, einer haiben ellen joch, rund umber waren leiften und feiten am geftuble.

26. Und erließ auf die fläche derfelbigen feiten und leiften graben Sherubim, los wen und palmenbaume, ein tegliches am andern, rings umber dran.

37. Auf die werzie machte er geben ge: ftuble gegoffen , einerley maaß und raum

war an allen.

38. Und er machte geben eherne feffel, daß vierzig bath in einen feffel gingen, und war vier ellen groß, und auf ieglichem gestühle mar ein feffel.

39. Und er feste fünf geftühle an die rechte ecte des hauses, und die andern funfe an die lincke ecte; aber das meer feste er gur

techten vorn an gegen mittag.

40. Und hiram machte auch topfe, ichanfeln, becken, und vollendete also alle werde, die der fonig Salomo am hause des HERRI machen treps,

41. Remlich die zwo faulen , und die feuliche knäufe oben auf den zwo fäulen, und die zween geflochtene reife, zu bedecken die zween feuliche tnaufe auf den faulen.

42. Und die vier hundert grauatapfel on den zween geflochtenen reifen, te zwo riegen granatapfel an einem reife, ju be-

maren, hatten leiften oben und unten, und decken die zween feutiche fnaufe auf den

43. Dazu die zeben geftuble, und zeben fellet oben drauf.

44. Und das meer, und zwolf rinder

unter dem meer.

45. Und die topfen , Schanfeln und beden. Und alle diefe gefaffe, die Firam dem fonig Salomo machte jum hause des HERRI, waren von lauterm erh.

46. In der gegend am Fordanließ fie der konig gieffen in dicker erden, amischen

47. Und Salomo ließ alle gefaffe unge-

erhes.

48. Auch machte Salomo allen gezeng, der jum hause des BENAN, gehoret, neme lich einen guldenen altar, einen guldenen

49. Sunf leuchter jur rechten hand, und funf teuchter gur linden, por dem dor, von lauterm golde, mit guldenen blus men, lampen und ichnäußen. \* 4 Mof. 8,4.

50. Dagu schalen, schuffeln, becken, lofs fel und pfannen von lauterm golde. Auch maren die angel an derthur am hause in: wendig im allei heiligften, und an der thur des hauses des tempels gulden.

51. Alfo mard vollendet alles werch, das der fonig Salomo machte am hause des HERRI. Und Salomo \* brachte hin: ein, mas fein vater David geheiliget hatte, von filber und golde, und gefaffen, und legets in den schaf des hauses des \* 2 Thron.5/1. 20 BENNIT.

Das 8. Capitel.

Der tempel Galomons wird eingewenhet. A \* verjammlete der fonig Salome iten der flamme und fürften der vater un: ter den findern Grael, gen Jerusalem, die lade des bundes des HERRI her: auf zu bringen auß der ftadt David, das 2 Litron.5,2. ist Sion,

2. Und es versammleten fich zum fonige Salomo alle mann in Mrael, im monden Sthanim, am feft, das ift der fiebente

mond.

3. Und da alle alteften Ffrael famen, buben die priefter die lade des DERAN auf. 4. Und

364

Salo:

wahr

nem

aufer

aller

forge

ाकी वि

fned

mein

gebe

diff !

davo

da se

dein

30

dein

das

ner

es f

3

sten

auf

der

hau

und

gott

auf

ten

lein

fein

geli

dir

ten

and

len

das

mi

für

fen

fict

ore

an

28

26

4. Und brachten sie hinauf, dazu die hutten des stifts, und alle gerathe des heistigthums, das in der hutten war, das thatten die priester und Leviten.

5. Und der könig Salomo, und die ganhe gemeine Jerael, die zu ihm sich versammlet hatte, gingen mit ihm vor der lade her, und\*opferten schaafe und rinder, so viel, daß mand nicht zählen noch recht nen konte.

\*2 Sam.6,13.

6. Also brachten die priester die lade des bundes des HENNI an ihren ort, in den chor des hauses, in das allerheiligske, unter die flügel der Therubim.

7. Denn die Chebubim breiteten die flügel auß, an dem ort, da die lade flund, und bedeckten die lade, und ihre stangen

von oben her.

8. Und die\*stangen waren so lang, daß ihre knäuse gesehen wurden in dem heiligsthum vor dem chor; aber haussen wurden sie nicht gesehen; und waren daselbst bis auf diesentag. \* 4 Mos. 4,6.

9. Und\*war nichts in der tade, denn nur die zwo steinerne taseln Mose, die er daselbst ließ in Horeb, da der HENR mit den kindern Frael einen bund mach, te, da sie auß Egyptenland gezogen waren. \*2 West. 27(16.21. 2 Chron. 3/10. Chr. 9/4.

10. Da aber die priester auß dem heis sighthum gingen, erfüllete eine wolche das

haus des HERRIT.

und amtöpflegen, vor der wolchen. Denn die herrlichteit des HENAN erfüllete das haus des HENAN. \*2 Mos. 40:34. 26.

12. Da sprach Salomo: der HENR hat geredt, er \* wolle im dunckeln wohnen. \* (woc.4/11. 2 Chron.6/1.

13. Ich habe zwar ein haus gebauet, dir zur wohnung, einen sich dass du ewige lich da wohnest.

14. Und der fonig mandte fein anges ficht, und fegnete die gange gemeine Frael, und die gange gemeine Frael fund.

15. Und er sprach: Gelobet sen der HERR, der Gott Frael, der durch seit nen mund meinem vater David geredt und durch seine hand erfüllet hat, und gesagt:

16. Jon dem tage an, da ich mein volck Frael auß Egypten führete, hab ich nie keine fradt erwählet unter irgend einem stamm Frael, das mir ein hans, gebauet würde, das mein name da wäre. David aber habe ich erwählet, das er über mein volck Frael seyn solt. \*2 Sam.7,6:

17. Und mein vater David\* hatte es gwar im sinn, daß er ein haus bauete dem namen des HERRA, des Gottes Frael.

\*2 Sam.7/2. 1 Ebron. 18/1. 6.29/3.

13. Aber der HENR sprach zu meinem vater David: Dass du im sinn haft meinem namen ein haus zu bauen, hast du wohl gethan dass du solches vornahmest.

19. Doch Du folt nicht das haus bauen, sondern \* dein sohn, der auß deinen lenden fommen wird, Der soll meinem namen ein haus bauen. \* Weish. 9,8.

20. Und der HENR hat sein wort bestättiget, das er geredet hat. Denn ich bin aussommen an meines vaters Davids statt, und sige auf dem stuhl Frack, wie der HENR geredt hat, und have gebanet ein haus dem namen des HENRO, des Edites Frack.

21. Und habe daselbst eine flatte zuge richtet der taden, darin der bund des DERNN ist, \*den er gemacht hat mit unsern vätern, du er sie auß Sapptenland führete. \*2 Mol.20,1. sag.

22. Und Salomo trat vor den altar des HERRN gegen der gauhen gemeine Istael, und \*breitete seine hande auß gen himmel, \*2 Lyron. 6,12.

23. Und fprach: GERA, Sort Frael, es ift kein Sott weder droben im himmel, noch unten auf erden, dir gleich, der da hältest den bund und harmherkigkeit deinen knechten, die vor dir wandeln von ganhem herken;

24. Der du haft gehalten deinem fnecht, meinem vater David, was du ihm geredt hast. Mit deinem munde hast du es gerredt, und mit deiner hand hast du es er füllet, wie es stehet an diesem tage.

25. Nun, HERN, Gott Jrael, halt deinem knecht, meinem vater David, was duihm geredet hast, und gesagt: Essoll dir nicht gebrechen an einem mann vor inir, der da sishe auf dem stuhl Israel, so doch, daß deine kinder ihren weg bewahren, daß sie vor mir wandeln, wie du vor mir gewandelt haß. \*2 Sann.7,16.1 Lhr. 23,10.

26. Tun)

von den Konigen.

mahr werden, die du deinem fnecht, meis nem pater David, geredt haft.

Salomo Betet.

luet

told

nein

7,6:

€ €3

dem

ael.

rem

neis

du

alls

neu

em

ort

ich

103

vie

net

des

ne.

des

nit

mø

tat

ine

gen

iel,

el,

dia

eit

1011

St,

edt

geo exo

alt

ng

dir

13 5,

aff

geo

10. m,

27. Denn menneft du anch, daß &Det nem volck zum erbe gegeben haft. auferden mohne? Sihe, \*der himmel und aller himmel himmel mogen dich nicht per: forgen; wie folts denn diß haus thun, das \* \$ [.66,1.10. ich gebauet habe?

28. Mende dich aber jum gebet deines fnechts, und zu seinem fleben, HERR, mein &Dit, auf daß ou foreft das lob und geber, das dein fnecht heute vor dir thut;

29. Daß deine \* augen offen fiehen über dif hans, nacht und tag über die ftatte, davon + du gefagt haft : Mein name foll da fenn : Du wolleft horen das gebet, das dein knecht an dieser fatte thut;

· Bad).12/4. + 5 Dof.12/11.5. 1c.

30. Und wollest erhoren das flehen beines fnechtes, und deines volche Gfrael, das fie hie thun werden an diefer flatte det: ner wohnung, im himmel, und wenn du es horest gnadig senn.

31. Denn iemand mider feinen nach: ften fündiget, und nimmt deß einen eid auf fich, damit er fich verpflichtet; und der eid fommt por deinen altar in diesem

32. So wollest Du horen im himmel, und recht ichaffen deinen fnechten, den gottlosen zu verdammen, und seinen weg auf feinen fopf bringen ; und dem gerech ten recht zu sprechen, ihm zu geben nach seiner gerechtigkeit.

33. Menn dein volck Ffrael vor feinen feinden geschlagen wird, weil fie an dir gefündiget haben; und bekehren fich gu dir, und befennen deinen namen, und be: ten und flehen zu dir in diesem hause;

34. So wollest Du horen im himmel, and der funde deines volcks Frael gnadig lenn, und fie wieder bringen in das land,

das du ihren vätern gegeben haft.

35. Menn der himmel verschloffen wird, das nicht regnet, weil fie an dir gelundiget haben; und werden beten an dies fem ort, und deinen namen befennen, und lich von ihren funden befehren, weil du fie drengeft;

36. So wollest Du horen im himmel, und gnadig fenn der funde deiner fnechte,

26. Mun, &Dtt Afrael, faft deine morte und deines volche Afrael, daß duifinen den guten meg meifeft, darinnen fie mandeln ; und laffest regnen auf das land, das du deis

> 37. Wenn eine theurung, oder peftilenk, oder durre,oder brand,oder heuschrecken, oder raupen,im lande fenn wird, oder fein feind im lande feine thore belagert, oder irgend eine plage oder francfheit;

> 38. Wer denn bittet und flehet, es fenn fonit menschen, oder dein volck Ifrael, die da gewahr merden ihrer plage ein ieglicher in feinem hergen, und breitet feine

hande auß zu diesem hause;

39. So wolleft Du horen im himmel, in dem fin, da du mobneft, und gnadig fenn, und schaffen, daß du gebeft einem iegtichen, wie er gewandelt hat, wie du jein berg erfenneft; denn \* Du allein fenneft das herh aller finder der menschen.

Pf.7/10 40. Auf daß fie dich fürchten allezeit, fo lange fie auf dem lande leben, das du

unfern vatern gegeben haft.

41. Menn auch ein fremder, der nicht deines volcks Ifrael ift, kommt außfernem lande,um deines namens willen ,

42. (Denn fie werden horen von deinem groffen namen, und von deiner machtie gen hand, und von deinem aufgereckten arm ) und fommt, daß er bete vor diefem

43. So wolleft Du foren im fimmel, im fiß deiner wohnung, und thun alles, darum der fremde dich anruft; auf dais\* alle volcker auf erden deinen namen erken, nen, daß fie auch dich fürchten, wie dein polck Afrael; und daß fie innen werden, wie diff hans nach deinem namen genennet sey, das ich gebauet habe.

E1.5617.2 44. Menn dein volck aufgeucht in ftreit mider feine feinde, des meges, den du fie fenden wirft, und merden beten gum HERRI, gegen dem wege zur fladt, die du ermablet haft, und jum haufe, das ich deinem namen gebauet habe;

45. So wollest du ihr gebet und fleben

boren im himmel und recht schaffen.

46. Wenn fie an dir fundigen merden, (denn\*es ift fein menfch, der nicht fündiget) und du ergurneft, und giebft fie vor threit felle

feinden, daß fie fie gefangen führen in der feinde land, fern oder nahe, \*2 Ehron. 6,36.

Spr. 20/19. Pred. 7/21. Kom. 3/23. 1 Job 1/8.
47. Und fie in ihr herh ichlagen im lan: de, da fie gefangen find, und befehren fich, und flehen dir im lande ihres gefängniffes, und sprechen: \*Dir haben gefündiget und misgethan, und find gottlos gewesen; · Pf.106/6.20.

48. Und befehren fich alfo gu dir pon gangem bergen, und von ganger feelen, in ihrer feinde lande, die fie meggeführet has ben, und beten zu dir gegen dem wege zu ihrem lande, das du ihren vatern gegeben haft, zur ftadt, die du ermabiet haft, und zum hause, das ich deinem namen gebauet pabe;

49. So wollest duifr gebet und flehen boren im himmel, vom fit beiner wohnung,

und recht schaffen,

50. Und deinem volck gnadig fenn, das an dir gestindiget hat, und allen ihren übertretungen, damit fie wider dich über: treten haben, und barmberhigfeit geben por denen, die fie gefangen halten, und dich ihrer erbarmen.

51. Denn fie find dein volck, und dein et: be, die du auß Egypten, \*auß dem eisern ofen, geführet haft. \* 5 Mos. 4,20.

52. Daß deine augen offen senn auf das flehen deines fnechts, und deines volcks Frael, das du sie horest in allem, darum fie dich anrufen.

53. Denn Du\* haft fie dir abgesondert jum erbe , auf allen volchern auf erden, wie du geredt haft durch Mofen , beinen fnecht, da du unsere vater auß Egypten führetest, HErr HERR. \* 3 Mos. 20,24.

54. Und da Salomo alle dif gebet und Hehen hatte vor dem HERRI aufgebei tet , flund er auf von dem altar des HERRI, und ließ ab von knien und hande außbreiten gen himmel.

55. Und trat dahin, und \* feguete die ganhe gemeine Ifrael mit lauter ftimme, und ipract : \* 2 Sam.6,18.

56. Gelobet fen der HERR, der feinem pold Fraet ruhe gegeben hat, wie er ge redt hat : Es ift \* nicht eines verfallen auß allen feinen guten morten, die er geredt hat ourch seinen knecht Mose.

\* 301.21/45. C.23/14. 57. Der DERR, unfer Gott, sen mit uns, wie er gewesen ift mit unfern vatern; Er verlasse uns nicht, und ziehe die hand nicht ob von uns,

Ma

des

haus

fuft f

dern

Sib

habe

por

getie

mell

und

dafe

dein

Scha

thui

mei

font

dein

fagt

mai

ten

met

1dh and

den

und

mei

Hen

mo

den

fich

\*3)

und

das

tial

伽

got

die

übe

ren

4

2

58. Zu neigen unser herhzuihm, daß wir wandeln in allen feinen wegen, und halten seine gebot, sitten und rechte, die

er unfern vatern geboten bat.

59. Und diese worte, die ich vor dem HERRI geftehet habe, millem nahe fommen dem HENAN, unserm Gott, tag und nacht , daß er recht ichaffe feinem fnecht und seinem volck Irael, ein iegli ches zu seiner zeit;

60. Auf daß alle volcker auf erden er kennen, dass der HERN \* Gott ift, und \* 5 Mol. 4/35.39. feiner mehr.

61. Und euer herh seprechtschaffen mit dem HERRIT, unserm Gott, zu wan deln in seinen sitten, und zu halten seine gebot, wie es heute gehet.

62. Und der fonig sammt dem ganhen Irael, opferten vor dem HERRIt opfer.

63. Und Salomo opferte danckopfer, die er dem GERAN opferte, zwen und zwanzig taufend ochsen, und hundert und zwanzig taufend schaafe. Also wenheten fie das hans des DERRN ein, der fonig und alle kinder Ffrael.

64. Desselbigen tages wenhete der fo: nig den mittelhof, der vor dem hause des HERRI war, damit, dass er brandopfer, spers opfer, und das fett der danckopfer das selbst außrichtete. Denn der eherne als tar, der vor dem HERRIT stund, war zu klein zu dem brandopfer, speisopfer, und jum fetten der danckopfer.

65. Und Saloino machte zu Der zeit ein fest, und alles grael mit ihm, eine große versammlunge, von der grenge Dematy an, bis anden bach Egypti, vor dem HERRI, unserm &Dtt, fieben tage, und aber fieben

tage, das waren vierzehen tage.

66. Und ließ das voick des achten tages gehen. Und fie fegneten den tonig, und gingen hin zu ihren hutten frohlich und gutes muthes, über alle dem guten, das der HERR an David, seinem friecht, und an feinem volck Ifrael gethan hatte.

Das 9. Capitel. Calomone wobistand danetvarfeit / gebau und untertbanen/ opfer und fchiffe.

1.11 No da Salomo hatte \* ausgefauet des

Marning an Salomo. (Lap.9.) von den Konigen. des HERRN haus, und des königes haus, und alles, mas er begehrete, und \* 2 Lhr.7;11. lust hatte zu machen;

feft.

ern;

onac

daß

und

die

dem

natie

Dtt,

nem

egit

n er:

und

mit

van

eine

then

pfer,

fer,

und

und

eten

duig

fo:

des

ster,

da:

alo

mar

und

em

:one

all, 1761

ben

iges

und

der

dan

und

anet

deb

2. Erichien ihm der GERR jum ans dern mal, wie \* er ihm erschienen war gu \* c.315. 2 Shr.1,7.8.c.7,12. Bibeon.

3. Und der HERR sprach zu ihm: Ich habe dein gebet und fleben gebort, das du vor mir gefiehet haft, und habe dif haus geheiliget, das du gebauet haft, daß \* ich meinen namen daselbft hinsehe ewiglich, und meine augen, und mein hert follen \* 5 Mos. 12/11.16. da senn alle wege.

4. Und Du,fo du\*vor mir mandelft, wie dein vater David gewandelt hat, mit recht: schaffenem berben, und aufrichtig, daß du thuft alles, mas ich dir geboten habe, und meine gebote und meine rechte halteft;

\* c.3/14 c 11/38. 5. So wil ich bestättigen den stuhl deines fonigreichs über Frael ewiglich, wie \* ich beinem vater David geredt habe, und ge: fagt : Es foll dir nicht gebrechen an einem \* 2 Sam.7/12. mann vom fluhl Ifrael, \* 2 1 Chron 18/12. c.23/10.

6. Merdet \* ihr euch aber von mir hin ten abwenden, ihr und eure finder, und nicht halten meine gebote und rechte, die ich euch vorgelegt habe, und hingehet, und andern gottern dienet, und fie anbetet;

\* 301.3/16 7. So werde ich Afrael\*auftrotten von dem lande, das ich ihnen gegeben habe; und das hans, das ich geheiliget habe meinem namen, wil ich verlaffen von mei nem angesicht; und Ifrael wird ein sprüch: wort und fabei fenn unter allen volckern.

8. Und das haus wird eingerissen werden, das alle, die vorüber gehen, merden fich entfegen, und blafen und fagen: \*Marum hat der S.ERR diesem tande findern Afrael waren, und diesem hause also gethan?

. c Mof. 29/24. 2Chron. 7/21. Jer. 22/8. 9. So wird man antworten: Darum, dass sie den HERNIT, ihren Sott, verlassen haben, der ihre vater auß Egyptenland führete, und haben angenommen andere gotter, und sie angebetet, und ihnen gedienet; darum hat der HERR alle dis ubel über sie gebracht.

10. Da\*nun die zwanzig jahr um was ren, in welchen Salomo die zwen häuser

Salomo fernere anstalt. bauete, des HERRI haus, und des tos \* 2 Thron.8/1. niges hans,

ii. Dagn Siram, der fonig ju Inro, Salomo cedernbaume, und tannenbaume und gold, nach alle feinem begehr, brach. te, da gab der könig Salomo Hiram zwanzig ftadte im lande Galilaa.

12. Und Hiram zog auß von Tyro, die ftadte zu befegen, die ihm Salomo gegeben hatte; und sie gefielen ihm nicht,

13. Und fprach: Das find das für flad: te, mein bruder, die du mir gegeben haft ? Und hiell fie das land Labut, bis auf dies lentag.

14. Und Biram hatte dem konige gefandt hundert und zwanzig centner goldes.

15. Und daffelbe ist die summa der zinse, die der könig Salomo authub, zu bauen des GERRIchaus, und sein haus, und Millo, und die mauren Zerufalem, und Bazor, und Megiddo, und Gafer.

16. Denn Pharao, der könig in Egypten, war herauf fommen, und hatte\* Bajer gewonnen, und mit feuer verbrant, und die Lananiter ermurget, die in der fladt mohe neten, und hatte fie feiner + tochter, Salo: monisweibe, jum geschende gegeben.

17. Also banete Salomo Baser, und \* 2 Thr.8,5. das\*niedere Beth Koron,

18. Und Baelath, und Thamar, in der wusten im lande,

19. Und alle fladte der fornhäufer, die Salomo hatte, und alle fladte der magen, und die fradte der reuter, und mogu er luft hatte gu bauen gu Bernfalem, im &ibanon, und im gangen lande feiner herrfchaft.

20. Und alles übrige volck von den Amoritern, Bethitern, Pheresitern, De: vitern und Jebusitern, die nicht von den

21. Derfelben finder, die fie hinter fich überbleiben lieffen im iande, die die finder Frael nicht fonten verbannen, die machte Salomo\*ginsbar bis auf diefen tag.

\* 30f.16/10 22. Aber von den findern Afrael machte er nicht fnechte; fondern ließ fie friegslens te, und feine fnechte, und fürften, und ritter, und über feine magen und reuter fenn.

23. Und der \* amtleute, die über Sa: lomons geschäffte waren, der waren fünf hune

hundert und funfzig, die über das polck herrscheten und die geschäffte außrichteten.

24. Und \* die tochter Pharao zog her auf von der ftadt David, in ihr haus, das Da bauete er er für sie gebauet hatte. 2 Thron.8,11. anch Millo.

25. Und Salomo opferte des jahrs drenmal brandopfer und danckopfer auf dem altar, den er dem HERRI ge: bauet hatte, und räucherte über ihm vor dem HERAN. Und ward also das haus

26. Und Salamo machte auch schiffe au\* Ezeon Geber, die ben Eloth liegt, am ufer des fchilfmeers, im lande der Edo, \* 2 Thron.8,17.18.

27. Und hiram fandte feine fnechte im schiff, die gute schiffleute und auf dem meer erfahren waren, mit den fnechten Salomo,

28. Und famen gen Ophir, und holes ten daselbst vier hundert und zwanzig cent: ner goldes, und brachtens dem konige Sa-

Das 10. Capitel.

Die tonigin auf dem reid Arabia berwundert fich über Salomone weisheit, reidebum und ber-

11 It dem namen des HERRN, fam por die \* fonigin vom reich Arabien, fam fie ihn zu versuchen mitrathseln.

\* 2 Ebron.9/1. Matth.12/42. Luc.11/31. 2. Und fie fam gen Bernfalem mit eis nem febr groffen zeug, mit kameelen, die speceren trugen, und viel goldes und edels gesteine. Und da fie jum fonige Salomo hinein fam , redete fie mit ihm alles , mas fie porgenommen hatte.

3. Und Salomo fagte ihr alles; und mar dem fonige nichts verborgen, das er ihr nicht sagte.

4. Da aber die konigin vom reich Ara bien fate alle weisheit Salomo, und das

haus, das er gebauet hatte, 5. Und die speise für seinen tisch, und feiner knechte wohnung , und feiner dies ner amt, und ihre fleider, und seine schen: cen , und feine brandopfer , die er in dem hause des SERAN opferte, fonte sie sich nicht mehr enthalten,

6. Und sprach jum fonige: Es ift

mahr, mas ich in meinem fande gehoret habe von deinem mefen, und von beiner weisheit.

Koftb

tartid

haus

18.

stuhl

dem e

das t

mare

saile,

lehno

sech 3

ift mi

mo n

se vo

gold

ten &

auf

fam

gold

fer n

foni

fette

ঞ্চ

29.

filbe

harr

gen

vier

reut

und

ber.

ne,

terg

de

die

ma

auf

ber

fur

tor

\$1

2

2

22

21

20

19

7. Und ich habe es nicht wollen glauben, bis ich fommen bin , und habs mit meinen augen gesehen. Und sibe , es ift mir nicht die halfte gesaget. Du haft mehr weis, beit und gutes, denn das gerüchtift, das ich gehöret habe.

8. \*Selig find deine feute und deine knechte, die allezeit vor dir stehen, und deine \* £110,23. weisheit horen.

9. \*Gelobet fen der HEAR, dein &Dtt, der zu dir luft hat, dass er dich auf den ftuhl Frael gefeget bat: darum , daß der HERR Frael lieb hat emiglich, und dich jum fonige gesehet hat, daß du ge-richt und recht haltest. \*c.5.7.

10. Und fie gab dem fonige hundert und zwanzig centner goldes, und fehr viel fpecerenen, und edelgeffeine. Es fam nicht mehr fo viel speceren, als die fonigin vom reich Arabien dem tonige Salomo gab.

11. Dazu die fchiffe hiram, die gold auf Ophir führeten, brachten sehr viel heben bolg, und edelgesteine. \* c.9,27.28.

12. Und der konig ließ machen von her benholk pfeiter im hanse des HERRI, und im hause des foniges, und harfen und pfalter für die fanger. Es fam nicht mehr folch hebenholk, ward auch nicht gesehen bis aus diesen tag.

13. Und der könig Salomo gab der könis gin vom reich Arabien alles, mas fie begehrte, und bat, ohne was er ihr gab von thm feibst. Und sie wandte sich, und zog in ihr land, sammt ihren fnechten.

14. Des goldes aber, das Salomo in Einem jahr fam, war am gewichte \* fechs hundert und fechs und fechzig centner;

2 Chron 9/13 15. Ohne was von framern, und fauf: leuten, und apothefern, und von allen fonts gen Arabien, und von den gewaltigen in ländern, fam.

16. Und der könig Salomo \*ließ machen zwen hundert schilde vom besten golde; fechs hundert ftück goldes that er zu einem idjude, \* C.14,26.

17. Und dren hundert tartichen vom bes sten golde; ie drey pfund goldes ju einer

Koffbare flucke. (Lap. 10.11.) von den Bonigen. Salomons abgotteren. 369

Und der könig that fie in das

haus vom malde Libanon.

gin.

horet

einer

uben,

einen

nicht

weis:

वड १क्ष

deine

deine

BDtt,

f den

3 der

, und

u ges

tund

[ spe

nicht

vom

6.

auß

eben

28.

a ties

RIT,

und

nehr

eyen

fónis

e bes

von

dzog

0 111

red)s

fauf:

onts

en in

chen

lde;

nem

n bes

iner

tarto

18. Und der fonig machte einen groffen auhl von elfenbein, und überzog ihn mit \* 2 Thron. 9,17. dem edelften golde.

19.Und der ftuhl hatte feche ftuffen, und das haupt am fluhi war hinten rund. Und maren leinen auf benden feiten um das ges faffe, und Laweene towen ftunden an den [ 4 Grad. swo lowinnen.] lehnen.

20. Und zwolf lowen funden auf den feche ftuffen, auf benden feiten. Solches ift nie gemacht in feinen fonigreichen.

21. Alle reinchgefaffe des foniges Salos mo waren gulden, und alle gefane im hause vom malde Libanon waren auch lauter goid : denn des filbers achtete man gun gei: ten Salomo nichts.

22. Dinn das meer diff des foniges, das auf dem meer mit dem ichin girams fubr, fam in dregenjagren einmal, und brachte gold, filber, elfenbein, affen und pfauen.

23. Alfo mard der fonig Salomo grof: fer mit reichthum und weisfeit, denn alle \* 2 Thron.1/1. fonige auf erden.

24. Und alle welt begehrete Salomo gu sehen, daß fie die weisheit horeten, die ihm Sott in sein berh gegeben hatte.

25. Und iederman brachte ibm geschenche, filberne und guldene gerathe, fleider und parnifd, murge, roffe, mauler jährlich.

26.Und\* Salomo brachte zu hauffen wagen und reuter, daß er hatte taufend und vier bundert magen, und + zwolf taufend reuter; und ließ fie in den magenstädten, und ben dem fonige zu Jerufalem.

\* 2 Chron. 1/14. † 1 Ron. 4/26. 27.\* Und der fonig machte, das des filbers zu Gerufalem fo vielwar, wie die fteis ne, und cedernholh fo viel, wie die wilden feigenbaume in den grunden.

2 Chron. 1/15 c.9/27 28. Und man brachte dem Salomo pfer: de auß Egypten, und allerlen magre; und die fauffeute des foniges fauften dieselbige

29. Und brachtens auß Egypten her: auß, ie einen magen um feche hundert filberlinge, und ein pferd um hundert und junggig. Also brachte man fie auch allen tonigen der hethiter, und den konigen ju Sprien, durch ibre band.

Das II. Capitel. Calomone metber/abgotteren, feinde und tot.

1.51 Ber der fonig Salomo liebete viel \*austandische weiber, die tochter Pharao, und Moabitische, Ammonitie iche Edomitische, Zidonitische und Hethie

5 Mol.17, 17. 2. Bon folden voldern, \* davon der HERR gesagt hatte den kindern Firael: Bebet nicht zu ihnen, und laffet fie nicht zu euch fommen; sie werden gewiß eure herhen neigen ihren gottern nach. An diefen

hing Salomo mit liebe.

\* 2 Diof.14,16. 5 Drof.7/3. 3. Und er hatte fieben hundert weiber ju frauen, und dren hundert febsweiber; und feine\*weiber neigeten fein berg. \*6.21,25.

4. Und da er nun alt mar, \*neigeten fets ne weiber fein herh fremden gottern nach: daß fein berg nicht gang war mit dem BERRI, feinem Sott, wie das herh \* Sir.47/21. feines vaters Davids.

5. Alfo mandelte Salomo Aftharoth. dem gott derer von Bidon , nach, und Mil com, dem grauel der Ammoniter.

6. Und Salomo that, das dem SERAN übel gefiel, und folgte nicht ganglich dem HERRI, wie fein pater David.

7. Da bauete Salomo eine hohe \* La. mos, dem grauel der Moabiter, auf dem berge, der vor Jerusalem liegt; und Mo. lech, dem grauel der Ammoniter.

8. Also that Salomo allen seinen ausse landischen weibern , die ihren gottern raus cherten und opferten.

9. Der GERR aber ward jornig über Sa. lomo, daß sein herh von dem HERRIT, dem &Dit Ifraet, geneiget mar, der ihm \* zwenmal erschienen war, \* c.3,5. c.9,2.

10. Und ibm foldes geboten hatte, das er nicht andern gottern nachwandelte; und doch er nicht gehalten hatte, was ihm der HERR geboten hatte.

11. Darum sprach der HERR zu Sa. tomo : Weit foldes ben dir geschehen ift, und \* haft meinen bund und meine gebote nicht gehalten, die ich dir geboten habe, fo wil tich auch das tonigreich von dir reife fen, und deinem fnechte geben.

. c.13/21. † 1 Sam. 15/28.

12, Doch ben deiner jeit wil ichs nicht

Salo

auß [

ihn d

Davi

wahl

geha

dast

ftam

ben,

1ein

rujai

ich n

37

regle

ret/1

38

ich d

gen

dass

wie !

ich 1

baut

wili

3

wille

4

au to

und

m :

dass

und

wet.

ca t

man

pier

pate

vid,

am

cher

rete

36

thun , um deines paters Davids willen ; sondern von \* der hand deines sohnes wil \* C.12/19. ichs reiffen.

13. Doch mil ich nicht das ganhe reich abreiffen, Sinen famm mit ich deinem te, da fie David ermurgete; und gogen fohn geben; um Davids millen, meines fnechtes, und im Jerusalem willen, die ich ermählet habe.

14. Und der HERR erweckte Salomo einen widersacher, Hadad, den Somiter, von foniglichem faamen, welcher war in

Loom;

15. Denn da \* David in Edom mar, nnd Joab, der feldhauptmann, hinauf zog, die erschlagenen zu begraben, schlug er was mamishilde maren, in Edom.

\* 2 Gami8/14. 16. Denn Joab blieb fechs monden das felbft, und das gauge Ifrael, bis er auf. pettete alles, was mannsbilde waren in

17. Da flohe Sadad, und mit ihm etlime manner der Somiter, von feines vaters fnechten, daß fie in Egypten famen : Hadad aber mar einjunger fnabe.

18. Und sie machten sich auf von Midt an, und famen gen Raran, und nahmen leute mit sich auß Baran, und kamen in Egypten ju Abarao, dem fonige in Egy: pten, der gab ihm ein haus und nahrung, und gab ihm ein land ein.

19. Und Sadad fand groffe gnade vor dem Pharao, dass er ihm auch feines wei: bes Thachpenes, der fonigin, ichwester

jum weibe gab.

20. Und die schwester Tachpenes ge: bar ihm Benubath, seinen sohn; und Thach: penes 209 thu auf im haufe Pharao; das Genubath war im hause Pharao, unter den kindern Pharao.

21. Da nun Sadad horete in Egypten, daß David entichlafen war mit feinen va: tern, und daß Joab, der feldhauptmann, todt war, sprach er ju Pharao: \* Lass mich in mein land gieben.

\* 1 Mos.30/25. 2 Mos. 4/18 22. Iharao iprach ju ihm : Das feh: let dir ben mir , daß du wilft in dein land gieben? Er sprach: Diichts, aber last mich ziehen.

23. Auch erweste ihm &Dtt einen mis dersacher, Resou, den sohn Eljada, der von feinem herrn Sadad Efer, dem tonige zu Zoba, geflohen war.

24. And sammlete wider ihn manner, und ward ein hauptmann der friegsfriech. gen Damascon, und wohneten daselbst, und regiereten zu Damasco.

• 2 Gam. 8/3. 0.10/8. 25. Und er war Fraels miderfacher, fo lange Salomo lebete. Das ift der scha de, den Hadad lidte; darum hatte er einen eckel wider Ifrael, und ward fonig über Syrien.

26. Dazu\* Ferobeam, der sohn Rei bat, ein Sphrater, von Zareda, Salomo fnecht; (und seine mutter hief Beruja, ei ne witwe, ) der hub auch die hand auf wi \* 2 Lyron.13,6. der den sonia,

27. Und dasift die fache, darum er die hand wider den konig aufhub: Da Salo, mo Millobauete, verschioß er eine tucke an der fladt Davids, feines vaters.

28. Und Berobeam mar ein ftreitbarer mann. Und da Salomo fabe, daß der fnabe außrichtig war, sahte er ihn über

alle last des hauses Joseph.

29. Es begab fich aber zu der zeit, daß Berobeam ausging von Berusalem, und es traff ihn ander prophet Ahia, von Silo, auf dem mege, und hatte einen neuen mantel an, und waren die bende allein im felde.

30. Und Ahia \*faffete den neuen mantel, den er an hatte, und rif ihn in zwolf fluce;

c.12/15. C.14/

31. Und fprach zu Zerobeam : Mimm geben fluce gu bir: Denn fo fpricht der HERR, der &Dtt Frael: Sibe, ich wil das königreich von der hand Salomo reife sen, und dir zehen flamme geben.

32. Einen famm foller haben um meis nes fnechts Davids willen, und um der stadt Jerusalem willen, die ich ermählet

habe auf allen ftammen Frael.

33. Darum, daß fie mich verlaffen, und angebetet haben Aftharoth, den gott der Bidonier, Lamos, den gott der Moabi. ter, und Milfom, den gott der finder Ammon, und nicht gewandelt haben in meis nen wegen, daß fie thaten, was mir mohl: gefället, meine gebote und rechte, wie David, fein vater.

34. Ich wil auch nicht das gange reich

Salomo firbt. (Lap. 11.12.) von den & Snigen. Rehab.alte und junge rathe. 371. auß feiner hand nehmen; \* fondern ich mil ihn jum fürften machen fein lebenlang, um David, meines fnechts, willen, den ich ermablet habe, der meine gebote und techte \* 2 Sam. 7/12, gehalten hat;

jeam.

onige

nner,

medi

zogen

felbit,

et, so

(chas

einen

über

: Me:

ilomo

1, १७

uf wis

er die

Salo

lücke

barer

13 der

über

dass

und

Silo,

man:

felde.

intel,

lückei

imm

t der

h wil

reis

meis

n det

ifflet

und

t der

oable

Am.

mels

ohla

Da

reich

aula

Df.132/11. Cir-47/24 35. Auß der \* hand feines fohnes wil ich das fonigreich nehmen, und wil dir geben

36. And feinem fohn Einen famm geben, auf daß David mein fnecht vor mir teine leuchte habe allewege in der fladt Jerufalem, die ich mir erwählet habe, daß ich meinen namen dahin ftelle.

1 4 Ctad. ein licht 37. So wil ich nun dich nehmen, daß du regiereft fiber alles, was dein berg begeh: ret, und folt fonig fenn über Afrael.

38. Wirft'du nun gehorden allem, das ich dir gebieten merde, und in meinen megen mandeln, und thun, mas mir gefället, daß du haltest meine rechte, und gebote, wie mein fnecht David gethan hat ; fo wil ich mit dir fenn, und dir ein beständig haus bauen, wie ich David gebauet habe, und \* 6.9/4. mil dir Ffrael geben;

39.Und wil den facmen Davids um beis willen demuthigen, doch nicht ewiglich.

40. Salomo aber trachtete Jerobeam ju todten. Da machte fich Berobeam auf, und flohe in Egypten gu Gifat, dem fonige in Sappten , und blieb in Sappten , bis daß Salomo starb.

41. Mas mehr von Salomo zu fagen ift, und alles, was er gethan hat, und feine weisheit, das ift geschrieben in der Throni: \* 2 Thron. 9/29. ca von Salomo.

42. Die\*geit aber, die Salomo fonig mar zu Ferusalem über gang Ifrael, ift \* 2 Lyron.9/30. vierzig jahr.

43. Und \* Salomo entschlief mit feinen vatern, und mard begraben in der ftadt David, feines vaters. Und fein fohn Rehabe: am ward fonig an feine ftatt.

\* 2 Chron. 9/31. Gir. 47/26.

Das 12. Capitel.

Bertheilung bes reiche Galomons. 11970\* Rehabeam 30g gen Sichem: denn das ganhe Ffrael war gen Sie dem kommen, ibn zum könige zu machen.
2. Und Jerobeam, der fohn Nebat, bo.

rete ons, da er noch in Egypten mar, \*dag

hin er vor dem tonige Salomo gefichen mar,und blieb in Egypten. \* c.11,40.

3. Und fie fandten bin, und lieffen ibm tufen. Und Jerobeam fammt der gangen gemeine Gfrael, famen, und redeten mit Rehabeam, und fprachen :

4. Dein vater hat unfer joch zu hart ge-So mache Du nun den harten machet. dienst und dasschwerejoch leichter, das er und aufgeleget bat, fo wollen wir dir uns terthänig senn.

5. Er aber fprach zu ihnen : Gehet bin bis an den driften tag, fo tommet wieder ju mir. And das volck ging bin.

6. Und der fonig Rehabeam hielt einen rath mit den altesten, die vor feinem vater Salomo funden, da er lebete, und fprach : Die rathet ihr, das wir diesem volck eine antwort geben?

7. Sie sprachen ju ihm: Wieft du heute diesem volck einen dienstthun, und ihnen gu willen fepn, und fie erhoren, und ihneu gute morte geben, fo merden fie dir unterthanig feyn dein lebenlang.

8. Aber er\*verließ der altesten rath, den fie ihm gegeben hatten, und hielt einen rath mit den jungen, die mit ihm aufges wachsen waren, und por ihm stunden.

9. Und er fprach ju ihnen : Was rathet ihr, das wir antworten diesem volck, die zu mir gesagt haben: Made das joch leiche ter, das dein vater auf uns geleget hat ?

10. Und die jungen, die mit ihm aufge. machsen waren, sprachen gu ihm : Dufolt au dem volck, das ju dir faget : Dein vas ter hat unserjoch zu schwer gemacht, maa che Du es uns leichter ; alfo fagen : \* Mein fleinefter finger foll dicker fenn, denn meie \* Sir.47/28. nes vaters lenden.

11. Icun, mein vater hat auf euch ein schwer joch geladen, Ich aber wils noch mehr über euch machen. Mein vater hat euch mit peitschen gezüchtiget, Ich wil euch mit scorpionen züchrigen.

12. Alfo fam Jerobeam fammt dem gane ben volck gu Rehabeam, am dritten tage, wie der konig gelaget hatte, und geiprochen: Romt wieder ju mir am dritten tage. \*v.5.

13. Und ber fonig gab dem volck eine harte antwort, und verließ den rath, den ibm die altesten gegeben hatten.

A 9 2

14.Und

14. Und redete mit ihnen nach dem rath der jungen, und sprach: Mein vater hat euer joch schwer gemacht, 3ch aber wils noch mehr über euch machen. Mein vas ter hat euch mit peitschen gezüchtiget, 3ch aber wil ench mit fcorpionen zuchtigen.

15. Also gehorchte der könig dem volck nicht: denn es war also gewandt von dem BERRI, auf dass\*er fein wort befraftig: te, das er durch Ahia von Silo geredet hat. te ju Jerobeam, dem fohn Mebat. \*c.11,31.

16. Da\*aber das gante Afrael fahe, daß der fonig fie nicht horen wolte, gab das volck dem konige eine antwort, und sprach: + Was haben wir denn theils an Danid, oder erbe am fohn Jai? Frael, bebe dich au deinen hutten. So fiehe nun du ju deinem Also ging Frael in seine hause David. \* Spr. 15/1. † 2 Sam. 20/1.

17. Daß Rehabeam regierte nur über die finder Graet, die in den ftabten Juda

wohneten.

18. Und da der fonig Rehabeam hin, fandte Adoram, den ventmeister, warf ihn ganh Frael mit fleinen ju tode; aber der fonig Rehabeam flieg frift auf einen wagen, daß er flohe gen Jerulalem.

19. Also fiel Ffrael ab vom hause Das

vids, bis auf diesen tag.

20. Da nun gang Ffrael horete , daß Berobeam mar wieder fommen , fandten fie bin , und lieffen ihn rufen gu der gans hen gemeine, und machten ihn gum fonige über das ganhe Ifrael. Und folgete niemand dem hause Davids, ohne der ftamm Juda alleine.

21. Und da Rehabeam gen Berusalem tam, sammiete er das gange haus Juda, und den famm Benjamin, hundert und achtzig taufend junge ftreitbare mann: Schaft, mider das haus Ifrael ju ftreiten, und das fonigreich mider an Rehabeam,

den fohn Salomo, ju bringen.

22. Es fam aber Bottes wort \* zu Semaja, dem manne &Dttes, und fprach:

\* 2 Chron. 11/2 23. Sage Rehabeam, dem fohne Salo, mo, dem fonige Juda, und jum gangen hause Juda und Benjamin, und dem ans dern voice, und (prich):

24. So spricht der HENR: Ihr sollt nicht hinauf gieben, und streiten wider eu:

re bruder, die finder Afrael. Lin teder man gebe wieder beim; denn folches ift von mit geschehen. Und fie gehorchten dem worte des DENAN, und fehreten um, daß sie hingingen; wie der HERR gejaget hatte.

Jer

gen

alta

das

tar,

wir

wer

dir

tau

ver

force

der

mit

den

ma

gu .

ben

Un

ihn

mte

per

das

das

211 fid

bit

mi

an

m

fo

the ð

n

n

25. Gerobeam aber bauete Sichem auf dem gebirge Sphraim, und wohnete drine nen, und zog von dannen heraus, und \* Richt. 8,17. bauete\*Pnuel.

26. Jerobeam aber gedachte in feinem herken: Das konigreich wird nun wieder

jum hause David fallen.

27. So diff volck foll hinauf gehen, opfer gu thun in des DENAN haufe gu Geru falem; und wird fich das herh dieles volcks wenden zu ihrem geren Rehabeam, dem fonige Juda, und wird mich erwurgen, und wieder ju Rehabeam, dem fonige Juda, fallen.

28. And der fonig hielt einen rath, und machte zwen guldene kalber, und fprachzu ihnen: Es ift euch zu viel hinauf gen Berusalem zugeben. Sibe, \*da find deine gotter, Afrael, die dich auß Egyptenland geführet haben. \* z Mcof.32,48.

29. Under feste eines ju BethEl, und das andere that er gen\*Dan. \*Richt.18/30.

30. Und das gerieth zur funde; denn das volck ging hin vor dem einen bis gen Dan.

31. Er machte auch ein haus der hoben, und \* machte priefter von den geringften im polde, die nicht von den findern Lept maren. 2 Lhron. 11,15. C.13/9.

32. Und er machte ein fest am funtje henten tage des achten monden, wie das fest in Juda, und opferte aufdem altar. So thater ju Beth. El, dass man den fals bern opferte, die er gemacht hatte. Und fliftete ju BethEl die priefter der boben, die er gemacht hatte.

33. Und opferte auf dem altar, den er ger macht hatte, uBeth El am funfzehenten ta. ge des achten monden, welchen er auß fei nem herhen erdacht hatte; und machte den kindern Ifrael feste, und opferte auf dem altar, daß man rauchern folte. \*Lol.2,23.

Das 13. Capitel. Jerobeams band verdorret : Ein prophet mirb bom lowen getobtet.

1.11 No fife, ein mann Bottes fam von Juda, durch das wert des GERAN,

Jerob. fiand verdorret. (Cap.13.) von den Konigen. Alter lugen prophet. 373 gen BethEl; und Jerobeam ftund bey dem ju BethEl; ju dem fam fein fohn, und er-

altar zu rauchern.

ren.

eder:

es ist

hten

eten

RR

n auf

drins

und

8,17.

nem

ieder

opfer

jeru:

olds

dem

,und

uda,

und

d) zu

1 Jes

goto

d ger

und

3/30.

das

Dan.

hen,

sten

Leve

1319.

afzer

das

ltar.

fals

und

gen,

: ge+

n tao

fei-

den

dem

1230

pird

DOR

Mr.

geis

2. Und er rief mider den altar, durch das wort des HERRIT, und sprach: Aletar, altar! so spricht der HERRI: Sihe, es wird ein sohn dem hause Davids geboren werden, mit namen Josia, der \* wird auf dir opfern die priester der höhe, die auf dir täuchern, und wird menschenbein auf dir verbreunen. \* 2.Kon.23,16.

3. Und er gab des tages ein munder, und sprach: Das ist das munder, das solches der HERR geredet hat: Sihe, der altar mird reisen, und die asche verschüttet wer-

den, die drauf ift.

4. Da aber der könig das wort von dem manne Sotteshörete, der wider den altar zu BethEl rief, reckete er seine hand auß, ben dem altar, und sprach: Greiffet ihn. Und seine hand verdorrete, die er wider ihn außgerecket hatte, und kontesie nicht wieder zu sich ziehen. \*Matth.12,10.

s.And der altar riß, und die afche mard verschüttet vom altar; nach dem munder, das der mann &Dttes gegeben hatte, durch

das wortdes HERRI.

6. Und der könig antwortete, und sprach zu dem manne Gottes: "Bitte das angesicht des HERRIT, deines Gottes, und bitte für mich, dast meine hand wieder zu mir komme. Da bat der mann Gottes das angesicht des HERRIT; und dem könige ward seine hand wieder zu ihm bracht, und ward, wie sie vorhin war. \* 2 Mos. 8.8.

7. Und der könig redete mit dem manne Gottes: Komm mit mir heim, und labe dich, ich mil dir ein geschenche geben.

8. Aber der maan Sottes sprach jum konige: Wenn du mir auch dein halbes haus gabest, so kame ich doch nicht mit dir. Denn ich wil an diesem orte kein brot effen, noch masser trincken.

9. Denn also ist mir geboten, durch des HERRT wort, und gesagt: Du solt kein brot essen, und kein waster trincken, und nicht wieder durch den weg kommen, den

du gegangen bift.

10. Und er\*ging meg durch einen andern weg : und fam nicht mieder durch den weg, den er gen Bethel tommen war.

11. Es wohnete aber Ein alter prophet

ju Bethel; zu dem fam fein sohn, und ergablete ihm alle werce, die der mann Gottes gethan hatte destages zu Bethe El, und die worte, die er zum fonig geres det hatte.

12. Und ihrvater fprach zuihnen: Mo ist der weg, den ergezogen ift? Und seine sohne zeigeten ihm den weg, den der mann Edttes gezogen war, der von Juda kom-

men mar.

13. Er aber fprach zu seinen fohnen: Sattelt mir den efel. Und da fie ihm den efel

sattelten, ritt er drauf;

14. Und zog dem mann Gottes nach, und fand ihn unter einer eichen fihen, und fprach zu ihm : Bift du der mann Gottes, der nou Juda kommen ift? Er fprach: Ja-

15. Er fprach ju ihm : Komm mit mit

heim, und if brot.

16. Er aber fprach : Ich kan nicht mit dir umkehren, und mit dir kommen; ich wit auch nicht brot effen, noch wasser trincken mit dir an diesem orte.

17. Denn es ist mit mir geredet worden, durch das wort des HERUT: \*On solt daseibst weder brot essen, noch masser trincen; du solt nicht wieder durch den weg gehen, den du gegangen bist. \*v.9

18. Er sprach zu ihm: Ich bin auch ein prophet, wie du; und ein engel hat mit mir geredet durch des GENRN wort, und gesagt: Jühre ihn wieder mit dir heim, daß er brot ese, und wasser trincke. Er log ihm aber.

19. Und führete ihn wieder um, daßer brot af und maffer tranck in feinem haufe.

20. Und da fie zu tische saffen, fam das wort des GERRA zum propheten, der

ihn mieder umgeführet hatte,

21. Und schrpe den mann Edtes an, der von Juda kommen war, und sprach: So spricht der HERN: Darum, daß du dem munde des HERNK bist ungehors sam gewest, und haft nicht gehalten das gebot, das dir der HERR, dein Edtt, gesboten hat.

22. And bift umgekehret, hast brot gegefe fen, nud masser getrunden an dem orte, das von er dir sagte: Du solt weder brot esten, noch wasser trinden; so soll dein leichnahm nicht in deiner väter grab kommen.

Aa3

23. Und

374 Brophet vom lowen getobtet. Das 1. Buch (Lap. 13.14.) Det prophet Abia.

23. Und nachdem er brot gegessen, und getruncken hatte, sattelte man den esel dem propheten, den er wieder umgeführet hatte.

44. Und da er wegzog, fand ihn ein\*lowe auf dem wege, und tödtete ihn. Und sein leichnam lag geworfen in dem wege, und der esel stund neben ihm, und der löwe Hund neben dem leichnam. \*c.20/36.

25. Und da faute vorüber gingen, sahen sie den seichnam in den weg geworfen, und den löwen ben dem leichnam stehen; und kamen, und sagten es in der stadt, da der

alte prophet innen mohnete.

26. Da das der prophet hörete, derihnt wieder umgeführet hatte, sprach er: Es ift der mann Gottes, der dem munde des HENAT ist ungehorsam gewest; dar um hat ihn der HENA dem sowen gegeben, der hat ihn zerbrochen und getödtet, nach dem wort, das ihm der HENA gesaget hat.

27. Und sprach'zu seinen sohnen: Satztelt mir den esel. Und da sie ihn gesattelt hatten, \* v.13.

28. Sog er hin, und fand seinen leichnam in den weg geworfen, und den esel, und den lowen neben dem leichnam siehen. Der lowe hatte nichts gefressen vom leichnam, und den esel nicht zerbrochen.

29. Da hub der prophet den leichnam des mannes & Dites auf, und legte ihn auf den esel, und führete ihn wieder um; und kam in die stadt des alten propheten, daß sie ihn flagten und begruben.

30. Und er legte den leichnam in fein grab; und fieklagten ihn : "Ach bruder!

31. And da sie ihn begraben hatten, sprach er zu seinen sohnen: Wenn ich sterbe, so ber grabet mich in dem grabe, da der mann Edites inne begraben ift, und leget meine beine neben seinen beinen. \*1 Mos. 47,30.

32. Denn es wird geschehen, was er geschren hat wider den altar zu BethEl, durch das wort des HERRI, und wider alle häuser der höhen, die in den skädten Samaria sind. 2 Kön.23,17.18.

33. Aber nach diesem geschichte kehrete fich Jerobeam nicht von seinem bosen wege; sondern verkehrete sich und machte priester der hohen von den \* geringsten des volcks.

Bu mem er luft hatte , des hand fullete er, und der mard priefter der fohe. \*c.12,3t.

drau

test,

geino

das f

ten (

die r

perio

fomi

meet

auis

fladt

aber

geld

hats

hein

wird

flag

diefe

fom

erfu

Iro

fon

das

uni

1

gen

me

por

teri

übe

ne

aut

fur

ga

da

de

H

A

I

1

I

11

IC

34. Und dif gerieth jur funde dem hause Ferobeams, das er verderbet, und von der erden vertilget ward. \* c.12,30. c.14,16.

Das 14 Capitel.

Beisfagung wider Jerobeam: Rehabeamsregioment; junde und strafe derfelben.

1. 91 Der zeit mar Abia, der sohn Jero,

S beam, franck.

2. Und Jerobedm fprach zu feinem wei be: Mache dichauf, und verstelle dich, daß niemand mercke, daß du Jerobeams weib sepest; und gehe hin gen Silo. Sihe, daselbst ist der prophet Khia, der\* mirge redet hat, daß ich solte könig senn über dis volck. \* c.11,30.31.20.

3. Und nimm mit dir gehen brote und fur chen, und einen frug mit honig, und fomme zu ihm, daß er dir fage, wie es dem fugben

gehen wird.

4. Und das weib Jerobeam that also, und machte fich auf, und ging hingen Silo, und fam ius haus Ahia. Ahia aber fonte nicht sehen; denn \* seine augen fiarreten vor alter. \* 1 Nool. 27/1. c. 48/10.

5. Kber der HERR sprach zu Khia: Sihe, das weib Jerobeam komunt, dassie von dir eine sache frage um ihren sohn, denn er ift kranck. So rede nun mit ihr so und so. Da sie nun hinein kam, siellete sie sich fremde.

6. Als aber Ahia hörete das \* rauschen ihrer füsse zur thür hinein gehen, spracher: Komm herein, du weib Jerobeams, war um stellest du dich so fremde ? Ich bin zu dir gesandt ein harter bote. \* 2 Kon.6,32.

7. Gehe hin, und sage \* Jerobeam : 50 spricht der HENR, der Gott Frael: 3ch + habe dich erhaben auß dem volck, und zum fürsten über mein volck Israel gesehet:

\* c.11,29. + c.16,2.

8. Und habe das fonigreich von Davids hause gerisen, und dir gegeben. Du aber bist nicht gewesen, wie mein knecht David, der meine gebote hielte, und \* wandelte mit nach von ganhem herhen, daß er thate, was mir nar wohlgesiel. \* Es38/3-

9. Und haft übel gethan über alle, die vot dir gewesen sind; bist hingegangen, und hast dir andere gotter gemacht, und gegoffene bilder, das du mich zu zorn reihe

teff

drauet Ferobeam. (Cap.14.) von den Adnigen. Sifal mider Ferufalem. 378

teft, und haft mich \* hinter deinen rücken geworten.

10. Darum fibe, \* ich wil unglace über das haus Berobeams führen, und aufrotten an dem Jerobeam auch den, der an die wand piffet, den tverschloffenen und verlaffenen in Frael. Und mil die nach fommen des hanses Ferobeams außfegen, wie man foth außfeget , bis gang mitigm \* (.15/29. + (.21/21.

11. Wer von Gerobeam \* fliebet in der fladt, den follen die hunde freffen; mer aber auf dem feldeftirbet , den follen die vo: geldes himmels froffen ; denn der Belin \* c.16,4. hats geredet.

12. Go mache Du dich auf, und gehe heim; und wenn dein fuß gur fladt eintrit,

wird das find fterben.

hia.

er,

131.

ause

der

,16.

regi.

eros

weis

didy,

ams

sibe,

r ge:

t dip

d fu:

mme

aben

also,

151.

aber

ffar:

3,10.

hia:

all fie

olyn, hr so

te sie

chen

her:

wat:

u dit

: \$0

ael:

ola, el ger

2.

wids

aber

wid,

e mir

hater

8/3.

e vor

und

d geo

eiher teft,

13. Und es wird ihn das gange Afrael flagen, und werden ihn begraben. Denn diefer allein von Gerobeam wird zu grabe fommen; darum, daß etwas gutes an ihm erfunden ift vor dem HERAIT, dem BDtt Ifrael, im haufe Ferobeams.

14. Der BERR aber wird ihm einen fonig über Girael ermeden, \* der wird das hans Jerobeams außrotten dell tages. Und was ift nungemacht? \* c.15/29.

15. Und der DERR wird Frael ichlagen, gleich wie das rohr im waffer beweget wird, und wird Ffrael \* außreiffen von diefem guten lande, das er ihren va. tern gegeben hat , und wird fie ftreuen über das wasser; darum, daßsie ihre han: ne gemachthaben, den HERRIt zuer, \* 2 Kon. 17,23. aurnen.

16. Und wird Ifrael übergeben um der fünde willen Jerobeams, der da gefündiget

hat, und hat Jirael sündigen gemacht.

17. Und das weib Jerobeams machte sich auf, ging bin, und fam gen Thirga. Und da fie auf die schwelle des hauses kam, farb der fnabe.

18. Und fie begruben ifn, und ganh Afrael flagete ihnisnach dem wort des BEART, das er geredet hatte , durch feinen fnecht Ahia, den propheten.

19. Mas mehr von Jerobeam zu fagen ift, wie er geftritten, und regieret bat, fibe, daß \* ift gefdrieben in der Shronica der könige Frael. \* 2 Sprou. 13/2.13.

20. Die geit aber, die Ferobeam regiere. \* Jer.2,27. 0.32,33. te, find zwen und zwanzig jahr. Und entfolief mit feinen vatern ; und fein fobn Ta.

dab mard fonig an seine ftatt.

21. So war Rehabeam, der fohn Salo: mo, fonig in Juda. \* Biergig jahr alt war Rehabeam, da er fonig mard ; und er regierete fiebengeben jahr gu Berufalem,in der fladt, die der HENN erwählet hatte auß allen flammen Ifrael, daß er feinen namen dafetbit hinftellete. Seine mutter hieß Maema, eine Ammonitin.

· 2 Chron.12/13. 22. Und Judathat, das dem HERNIN übel gefiel, und reiheren ihm jum eifer, mehr dennalles, das ihre vater gethan hatten mit ihren funden, die fie thaten.

23. Denn fie baueten ihnen auch fohen, faulen und hanne, \*auf allen hogen hugeln, und unter allen grunen baumen. \* 2 St. 16,4.

24. Es waren auch hurer im lande ; und fie theten alle die \* grauel der henden, die der BERRvor den findern Mael vertrieben hatte. \* 5 Mof. 18,9. 2 Kon. 21,2.11.

25. Aber im fünften jahr des foniges. Rehabeam, jog \* Sifat, ber fonig in Egy. pten, herauf mider Jerusalem ; \* c.11,40.

26. Und nahm die schähe auß dem haufe des BERNT; und auf dem haufe des fos niges, und alles, mas ju nehmen mar; und nahm alle gutdene schilde, \* die Salome hatte lassen machen. \* c.10,16.

27. An welcher fatt fief der tonig Rehabeam eherne fchilde machen, und befahl fie unter die hand der oberften trabanten, die der thur huteten, am haufe des foniges.

28. Und fo oft der fonig in das faus des SEMMITging , trugen fie die trabauten, und brachten fie wieder in der trabauten fammer,

29. Mas aber mehr von Rehabeam ju fagen iffinnd alles, mas er gethan hat,fibe, das \*ift gefdrieben in der Chronica der to: nige Juda. \* 2 Ligron, 12,115.

30. Bs \* war aber frieg zwischen Rehabeam und Gerobeam ihr lebenlang. \*c.15,6.

31. Und Rehabeam entschitef mitfeinen patern, und mard begraben mit feinen vatern in der fabt Davids. Und \*feine mit: ter hieß Raema , eine Ammonitin ; und fein fohn Abiam mard fonig an feine flatt. a 2 Chron. 12/18.

Das

Madal

tern in

Fosapi

statt.

ward

Affa

über ;

gefiel

vater.

Firae

dem wider

weld

und

thon.

jahr

fonte

gant

etwo

613 €

5.5

nen

er t

mit

den

gen

das

nig

330

Ju

üb

in

ge

be

3

Òε

u

et

11

u

3

28

27

26.

25.

Das 15 Capitel.

Megierung sweper tonige in Juda/ Abiams und Affa; Und sweper in Frael/ Nadabs und Baefa. I. Mit achtzehenten jahr des königes Jerobeam, des sohnes Tebat, ward

\*Abiam könig in Juda; \*2 Chron. 13/1.
2. Und regierete drep jahr zu Jerusa.

2. Und regierete drep jahr zu Jerusatem. \* Seine mutter hies Maecha, eine tochter Kbisasom. \*2 Lhron.13/2.

3. Und er wandelte in allen sünden seines vaters, die er vor ihm gethan hatte; und sein herh war nicht rechtschaffen an dem HERRIT, seinem Edit, wie das herh seines vaters Davids.

4. Denn um Davids willen gab der GERR, sein Sott, ihm \*4 eine leuchte zu Fernsalem, daß er seinen sohn nach ihm erweckte, und erhielt zu Fernsalem.

5. Darum, dast David gethan hatte, das dem Hendelt wohlgesiel, und nicht gewichen war von allem, das er ihm gebot sein lebenlang, ohne \* in dem handel mit Uria, dem Hethiter. \* 2 Sam. 11,27.c.12,9.

6. Es \* war aber ein frieg gwifchen Re-

7. Was aber mehr von Abiam zu sa: gen ist, und alles, was er gerhan hat,sihe, das ist geschrieben in der Lyronica der könige Juda. \* Es war aber krieg zwischen Abiam und Jerobeam. \* 2 Ehron. 13,2.17.

8. Und Abiam entschlief mit seinen vartern, und sie begruben ihn \* in der fiadt Dawid. Und Asia, sein sohn, ward könig an feine ftatt.

\* 2 Chron.14,1.

9. Im zwanzigsten jahr des königes Jetobeam über Ifrael, ward Asia könig in Zuda;

10. Und regierete ein und vierzig jahr zu Jerusalem. Seine mutter hieß\*Mae: ha, eine tochter Abisalom. \* v.2.

u. Und Affa that, das dem HERNIT wohlgefiel, wie sein vater David.

12. Und that die \* hurer auß dem lande, und that ab alle gohen, die seine vater gemacht hatten. \* c.22,47.

13. Dazu sehte er auch seine mutter Masecha ab vom amt, das sie dem Miplezeth gemacht hatte im hanne; und Assa rottete auß ihren Miplezeth, und verbrants im bach Kidron.

\*2 Thron.15,16.

14. Aber \* die boben thaten fie nicht

abe: Doch mar das berh Affa rechtschaf, fen an dem &ERADe fein lebenlang.

(Lap.15.)

15. Und das silber und gold, und gefässe, das sein vater geheiliget hatte, und mas geheiliget war zum hause des HENRO, brachte er ein.

16. Und es war ftreit zwifchen Affa und Baefa, dem fonige Ifraet, ihr lebenlang.

17. \*Baefa aber, der könig Ifrael, zog herauf wider Juda, und bauete Rama, das niemand foite auß und einziehen, auf Affa seiten des königes Juda.

18. Da nahm Affa alles filber, und gold, das übeig war im schafe des hauses des GERNT, und im schafe des hauses des foniges, und gabs in seiner knechte hande, und sandte sie zu Ben-Sadad, dem sohn Tabrimon, des sohns Heson, dem könig in Syrien, der zu Damasco wohner te, und sieh ihm sagen:

19. Es ift ein bund zwischen mir und dir, und zwischen meinem vater und deinem vater: Darum schiebe ich dir ein geschencke, siber und gold, daß du fahren sasselle den bund, den du mit Baesa, dem könige Jiraet, haft, daß er von mir abziehe.

20. Benhadad gehorchte dem könige Affa, und sandre seine hauptleute wider die städte Israel, und schlug \* Jion und Dan, und Abel Beth Maecha, das gange Linneroth, an dem gangen lande Naph thali. \*2 Kön.15/29.

21. Da das Baefa borete, ließ er ab gu bauen Rama, und jog wieder gen Thirga.

22. Der könig Affa aber tieß erschallen im ganzen Juda: 4 Hie sey niemand außgenommen. Und sie nahmen die steine und holz von Rama weg, damit Baesa gebauct hatte. Und der könig Affa bauete damit GebaVenjamin, und Mizpa.

14 Stad. Die soll niemand ungestraft bleiben.]
23. Das aber mehr von Assa zu sagen ift, und alle seine macht, und alles, was er gethan hat, und die städte, die er gebauet hat, sihe, das ift geschrieben in der \* Thronica der könige Juda; ohne, daß er in seinem alter an seinen füssen kranck war.

24. Und \* Affa entschlief mit seinen var tern, und † ward begraben mit seinen var Nadab. Febn (Dap.15.16.) von den Konigen.

dräuet Baefa. Ella.

tern in der ftadt Davids, seines vaters. Und volck Ifrael studigen, daß du mich erzürz Fosaphat, sein sohn, ward könig an seine nest durch ihre sünde: \*c.14,7.

Josaphat, sein sohn, ward könig an seine satt. \*2 Chron. 16,13. †1 Kön. 14,31.
25. Nadab aber, der sohn Jerobeam, mard könig über Ffrael, im andern jahr Ksa, des königes Juda, und regierete

über Frael zwen jahr.

aesa.

staf.

fasse,

mas

RJT,

a und

lang.

1, 809

ıma,

, auf

und

aufes

auses

echte

, dem

dem

ohnes

dir,

m va,

ncfe,

A den

Ira:

onige

vider

und

anhe

apy

5/29.

ab zu

jerza.

allen

nand

steine Baesa

nuete

jen.]

agen

as er

auet

ihro.

1 sets

ı vai

nväs

tern

26. Und that, das dem GENATübel gefiel, und wandelte in dem wege feines vaters, und in seiner sünde, damit er hatte Ifrael sündigen gemacht. \*c.16,19.26.31.

27. Aber Baesa, der sohn Ahia, auß dem hause Fsaschar, machte einen bund wider ihn, und schlug ihn zu Gibethon, welche war der Philister. Denn Nadab und das ganhe Frael belagerten Gibethon.

\*c.16,9.

28. Alfo todtete ihn Baefa im britten jahr Affa, des koniges Juda; und mard

fonig an feine fatt.

29. Als er nun könig war, schlug er das ganke haus Zerobeams, und ließ nicht über etwas, das den odem hatte von Zerobeam, bis er ihn vertilgete; nach \* dem wort des HENAN, das er geredei hatte durch seinen kucht Ahia von Silo, \* c.14,10.

30. Um der funde willen Zerobeams, die er that, und damit Arael fundigen machte, mit dem reihen, damit er den HERNA.

den Bott Frael, erzürnete.

31. Nas aber mehr von Nadab zu sa: gen ist, und alles, was er gethan hat, sihe, das ist geschrieben\*inder Chronica der ko: nige Frael. \*c.16,5.14.20.27.

32. Und es war frieg zwischen Affa und Baesa, dem fonige Ifrael, ihr lebenlang.

33. Im dritten jahr Affa, des foniges Juda, ward Bacfa, der fohn Ahia, fonig über das ganhe Jirael, zu Thirza, vier und zwanzig jahr.

34. Und that, das dem HENAIT übel gefiel, und \* mandeite in dem wege Jero, beams, und in seiner sünde, damit er hatte Frael sündigen gemacht. \*c.16,19.26.31.

Cap. 16. v. 1. Es fam aber das wort des HERRI zu\* Jehn, dem sohn Hanani, wider Baesa, und sprach: \* v.7.

2. Darum, daß\* ich dich auß dem stanb erhaben habe, und zum fürsten gemacht über mein volck Fract; und du wandelst in dem wege Ferobeams, und machest mein

3. Sihe, so wil ich die nachkommen Baesa, und die nachkommen seines hauses, wegnehmen; und wil dem haus sehen, wie das \* haus Jerobeams, des sohns Tebat.

4. Mer \* von Baefa flirbet in der fladt, den sollen die hunde fressen; und wer von ihm flirbet auf dem felde, den sollen die vogel des himmels fressen. \*c.14, xt.

5. Mas aber mehr von Baesa zu sagen ist, und mas er gethan hat, und seine macht, sibe, das ift geschrieben \* in der Lhronica der könige Israel. \*2 Chron.16, r.

6. Und Baefa entschlief mit seinen vatern, und ward begraben zu Thirza. Und sein sohn Ella-ward könig an seine flatt.

7. Auch das wort des HENDIN kam durch den propheten \* Jehu, den sohn Hainani, über Baesa, und über sein haus, und wider alles übel, das er that vor dem HENNT, ihn zu erzürnen durch die wercke seiner hande, daß es wurde wie das haus Jerobeams, und darum, daß er diesen erschlagen hatte. \* v. 1.

Das 16. Capitel.

Son vier fonigen in Ifrael: Ella / Gimel/ Amei und Abab.

8.5 M fechs und zwanzigsten jahr Ale fa, des koniges Juda, ward \* Ella, der sohn Baefa, konig über Frael zu Thir. za, zwen jahr. \* c.16,6.

9. Aber sein knecht Simri, der oberste über die hälfte der wagen, machte \* einen bund widerihn. Er aber war zu Thirza, tranck, und ward truncken im hause Arza, des vogts zu Thirza. \* c.15/27.

10. Und Simri fam hinein, und schlug ihn todt, im sieben und zwanzigken jahr Affa, des foniges Juda; und † ward fonig an seine flatt. \*2.8.9,31.†2.8.15,10.14.25.30.

11. Und da er konig war, und auf seinem finhl saß, schlug er das ganhe haus Bae, sa, und ließ nicht über, auch " der an die wand pisset, dazu seine erben und seine freunde. \* 1 Sam. 25,22. 1 Kön. 14,10.

12. Alfo vertilgete Simri das gange haus Bacfe, nach dem worte des HERNIT, das er über Bacfa geredet hatte, durch den propheten Jehu,

13. \*Um aller funde willen Baefa, und

FRANCKESSA

seines sohns Ella, die sie thäten, und Jfrael sindigen machten, den HENIII, den Stt Jfrael, zu erzürnen durch ihre abgötteren.

14. Das aber mehr von Slazu sagen ift, und alles, was er gethan hat, sihe, das ist geschrieben in \* der Thronica der fösnige Frael.

15. Im fieben und zwanzigften jahr Affa, des foniges Juda, ward Simri fonig, fieben tage zu Thirza. Denn das volck lag

vor Gibethon der Philifter.

16. Da aber das volct im lager hörete sagen, daß Simri einen bund gemacht, und auch den könig erschlagen hatte; da machte ganh Frael doffelben tages Amri, den feldhauptmann, sum könige über Frael im lager.

17. Und Anwigog herauf, und das gan he Firael mit ihm, von Gibethon, und be-

iagerten Thirza.

18. Da aber Simri fahe, daßdie fladt folte gewonnen werden, ging er in den pallaft im haufe des königes, und verbrannte fich mit dem haufe des königes, und flarb,

19. Um seiner sünde willen, die er gethan hatte, daß er that, das dem BERNIT übel gesiel, und wandelte in dem wege Jerobeams, und in seiner sünde, die er that, daß er Frael sündigen machte.

20. Das aber mehr von Simrign sagen ift, \*und wie er einen bund machte, sibe, das ift geschrieben in der Lhronica der könige Fraei. \* c.14,19. c.15,191.

21. Dazumal theilete fich das volck Ifrael in zwen theile; eine halfte hing an Thibni, dem sohn Ginath, daßfie ihn zum tonige machten; die andere halfte aber hing an Amri.

22. Aber das volck, das an Amri hing, ward ftarcker, denn das volck, das an Thib; ni hing, dem sohn Binath. Und Thibni ftarb, da ward Amri konig.

23. Im ein und dreyffigften jahr Affa, des königes Juda, ward Amri könig über Ffrael zwolfjahr; und regierete zu Thirza

sechs jahr.

24. Er faufte den berg Samaria von Gemer, um gween centner filbers, und bane: te auf den berg; und hieß die ftadt, die er banete, nach dem namen Somer, des berges herrn, Samaria.

25.Und Amri that, das dem HENAN übel gefiel, und war ärger denn alle, die vor ihm gewesen waren.

Elial

2.

3.0

ilym,

geger

Ltit

habe

fel 6 ft

mort

faht

3ort

fleifi

ertr

das

fein

ihm

pati

dafe

wer

Bat

stad

tol

50

10)

biff

dei

the

un

ba

ge

2111

111

Tai

Fle

the

19e

(3)

nı

1

6

5.

26. Und wandelte in allen wegen Jerobe, ams, dos fohns Itebat, und in feinen fünden, damiter Frael fündigen machte, daß fie den HERNIT, den Bott Frael, er jürneten in ihrer abgötteren. \* č.25,26,34.

27. Was aber mehr von Amri zu sagen ist und alles, was er gethau hat, und seine macht, die er geübet hat, sihe, dasist \* geschrieben in der Lhronica der könige Fract.

\* c.14,19. c.15,31.

28. Und Amri entschlief mitseinen var tern, und ward begraben zu Samaria. Und Ahab, feinsohn, ward tonig an feine flatt.

29. Im acht und drepfligsten jahr Affa, des königes Juda, mard Ahab, der sohn Amri, könig über Ifrael; und regierete über Ifrael zu Samaria zwey und zwanzig jahr.

30.Und that, das dem BENNIT übel ge, fiel, über alle, die vor ihm gewesen waren.

31. Und war ihm ein geringes, \* daß er wandelte in der fünde Ferobeams, des sohns Nebat; und nahm dazu Febel, die tochter EthBaal, des königes zu Zidon, zum weibes und ging hin, und diente Salal, und betete ihn an. \* c. 15/26.34.

32. Und richtete Baal einen \*altar auf im hanse Baal, das er ihm kauete zu Samaria. \* 2 Kon.3,5. C.10,27.

33. Und machteeinen hann. Daß Ahab mehr that, den HENRIT, den Gott Ffrael, zu erzürnen, denn alle könige Ffrael, die vor ihm gewesen waren.

34. Bur selbigen zeit bauete Hiel von Bethel Jericho. Es kosteteism seinen ers sten sohn Abiram, da er den grund segete; und seinen jängsten sohn Segub, da er die thüren sehte: nach \* dem wort des Helindt, das er geredet hatte durch Josua, den sohn Nun. \* Jos.6,26.

Das 17. Capitel. Elias in der theurung von raben gespeifet; wedet

einen coden auf.
1. I Ico es sprach Elia, der Thisbiter,
außden bürgern Silend, zu Ahab:
So wahr der HENN, der Sort Jirael,
lebet, vor dem ich stehe, es \* sou diese jahre
weder than noch regen kommen; ich sage
es denn.

\* Euc.4,25.16.
2. Und

Elias von einer witw. (D.17.18.) von den Konigen. ernährt, wedt einen todten auf. 179

2. Und das wort des HENRN fam ju ifm, und fprach:

3. Bebe meg von hinnen, und mende dich gegen morgen , und verbirge dich am bach Trith, der gegen dem Jordan fleufft.

4. Und folt vom bach trincken; und ich. habe den raben geboten, das sie dich das

felbit follen verforgen.

et.

MA

, die

robes

t films

dall

1 823

6.34.

agen

o fets

astit

mige

1 vas

Mad

itt.

fffa,

Sohn

rete

van,

lge,

ren.

Ber

Des

die

don,

Bu

.34.

auf

Sa

127.

hab

fras

,die

non

i ets

ete;

CE

des

Jos

ecfet

itet,

ab:

aetr

thre

lage

5.15.

und

.

I,

5. Er aber ging bin, und that nach dem wort des HERRI; und ging weg, und fahte fich am bach Erith, der gegen dem Jordan Heufft.

6. Und die raben brachten ihm brot und fleisch , des morgens und des abends; und

er tranck des bachs.

7. Und es geschach nach etlichen tagen, das der bach vertrocknete; denn es war fein regen im iande.

ihm, und fprach:

9. Mache dich auf, und gehe gen Bar: path, welche ben Sidon liegt, und bieibe daseibst; denn ich habe daseibst einer wit: wengeboten, daß fie dich verforge.

10. Und er machte fich auf, und ging gen Barpath. Und da er fam an die thur der fladt, sibe, \* da war eine witwe, und las holhauf. Und er rief thr, und fprach: Hole mir ein wenig wasser im gefässe, das \* Luc.4126. ich trincke.

u. Da fie aber hinging gu holen, rief er ihr, und fprach: Bringe mir anch einen

biffen brots mit.

12. Sie fprach : \* Somafir der HERR, dein Gott , lebet, ich habe nichts geba: dens, ohne eine hand voll mehle im cad, und ein wenig of im Eruge; und fige, ich habe ein holh oder zwen aufgelesen, und gebe hinein, und wil mir und meinem fohne surichten, daß wir effen, und fterben.

13. Elia fprach zu ihr: Fürchte dich nicht, gehe hin, imd machs, wie du gelagt haft; doch mache mir am erften ein kleines gebackens davon, und bringe mirs berauf, dir aber und deinem fohn folt du

hernach auch machen.

14. Denn also fpricht der HERR, der &Dit Afrael: Das mehl im cad foll nicht verzehret merden , und dem offruge foll nichts maugeln; bis auf den tag, da der &BRIt regnen laffen wird auf erden.

15. Sie \* ging bin, und machte, wie Elia gesagt hatte. Und er af, und sie auch, und ihr haus, eine zeitlang. Mat. 10,40.41.

16. Das mehl im end ward nicht verzeh. ret, und dem olfruge mangelte nichts; nach dem wort des HERRI, das er ges redet hatte durch Elia.

17. Und nach diefen geschichten mard des weibes, seiner hauswirthin, sohn france, und feine francheit mar fo febr hart , daß

fein odem mehr in ihm blich.

18. Und fie fprach ju Elia: \* Das has be ich mit dir ju fchaffen, du mann Got: tes? Dubift ju mir herein tommen, daß meiner miffethat gedacht, und mein fohn getödtet murde.\* Richt.11,12. 2Gam.15,10.

19. Er fprach guihr : Gib mir her\*deinen fofn. Und er nahm ihn von ihrem schools, 8. Da fam das wort des BERROt gu und ging hinauf auf den faal, da er wohnes te, und legte ihn auf fein bette. \*2 Kon. 4,32.

20. Und rief den HEANT an, und fprach : LENA, mein &Dtt, haft du auch der witmen, ben der ich ein gast bin, so übet gethan, daß du ihren fohn todteft ?

21. Und er maß fich über dem finde drens mal, und rief den HERRI an, und fprach: GENA, mein Gott, las die feete diefes kindes mieder zu ihm kommen.

22. Und der DENR erhorete die ftime me Elia; und die feele des findes fam mie:

der zu ihm, und ward tebendig.

23. And Stin nahm das find, und brachts hinab vom faal ins hans, und \* gabs fei ner mutter, und fprach : Siehe da, † dein \* 2116.7,15 † 309.4,50.

24. Und das weib fprach ju Elia: Tun erfenne ich, daß du ein mann &Dites bift; und des \* GENANT wort in deinem muns \* 2 Sam.7,28. de ist wahrhritt.

Das 18. Capitel. Der prophet Ella schlachtet die Baalapfaffen. 1. 3 & Did über eine lange zeit fam das wort Le des HERNN in Elia, im driften jahe, und fprach : Gehe fin, und geis ge dich Ahab, das ich \* reguen taffe auf Fac.5/18. erden.

2. Und Elia ging bin, daß er fich Ahas zeigete. Es war aber eine groffe theurung

su Samaria.

3. Und Ahab rief Deadja, feinem hof. meifter , (Dbadja aber \* fürchtete den \* U.12. HERRI sehr. 4.Denn

Elia

uns.

antw

den f

rer &

er i

schaf

viell

2

mit

se,

weif

thun

anti

3

ROI

alles

des

3

der

das

(pra

far

te 1

mai

ftůc

toll

und

elni

erf

thá

ber

opf

(pr

311

der

3d

na

da

(3)

tel

2

27

390

4. Denn da Jebel die propheten des HERRT außrottete, nahm Dbadja hundert propheten, und versteckte sie in der hole, hie funfzig, und da funfzig, und versorgete sie mit brot und wasser.)

5. So fprach nun Ahab zu Dbadja: Beuch durchs land zu allen wasserbrunnen und bachen, ob wir mögten heu sinden, und die rosse und inäuler erhalten, daß nicht

das vien alles umfomme.

6. And fie theileten fich ins land, daß fie es fim nach. durchzogen Ahab zog allein auf einen weg; 19. II und Dondja auch allein den andern weg. fammle zu

7. Da nun Dbadja auf dem wege war, sibe, da begegnete ibm Elia; und da er ibn fennete, siel er auf sein antlih, und sprach: Bist du nicht, mein herr Elia?

8. Eriprach: Ja; gebe bin, fage dei-

nem herrn: Sibe, Elia ift bie.

9. Eraber fprach : Was habe ich gefündiget , daß du deinen knecht wilt in die hande Ahabs geben , daß er mich tödte ?

10. So\*wahr der HENN, dein SDtt, lebet: Es ist fein volck noch königreich, dahin mein herr nicht gesandt hat, dich zu suchen. Und wenn sie sprachen: Er ist nicht hie, nahm er einen eid von dem königreich und volck, daß man dich nicht funden hätte.

\* c.17,12.

ge beinem herrn : Sibe, Slia if bie.

12. Wenn ich nun hinginge von dir, so würde dich der Geift des HERNN wegenehmen, weiß nicht wohin; und ich denn käme, und sagte es Ahab an, und fünde dich nicht, so erwürgete er mich. Aber dem knecht \* fürchtet den HENNN von seiner jugend auf. \* v.3.

13. Ist meinem herrn nicht angesagt, was ich gethan habe, da Jevel die propheten des HENNI erwärgete? daß ich der propheten des HENNI hundert versieckte, hie funfzig, und da funfzig in der höle, und versorgete sie mit bret

und maffer ?

14. Und du fprichft : Nun gehe bin, fage deinem herrn : Elia ift bie, daßer mich

erwürge.

15. Elia sprach: So\*wahr der HERN Zebaoth lebet, vor dem ich siehe: Ich wil mich ihm heute zeigen. \*2 Kon.3,14. 16. Da ging Dbadja hin, Ahab entge: gen, und fagte es ihm an. Und Ahab ging hin Elia entgegen.

17. Und da Ahab Slia fage, fprach Ahab zu ihm: Bift du, der Fraei ver

wirret?

18. Er aber fprach: Ich verwirre Ifrael nicht, sondern du und deines vaters haus, damit, daß ihr des HERNNgs vot verlassen habt, und \* wandelt Baglim nach. \* c.16,31,32.

19. Molan, so sende nun hin, und ver, sammle zu mir das ganhe Frael auf den berg Larmel; und die vierhundert und funfzig propheten Baal, auch die vier hundert propheten des häyns, die vom tische Jebel essen. \*c.16,33.

20. Also sandte Ahab hin unter alle findet Firaet, und versammiete die prophe

ten auf dem berge Carmel.

prach: Da trat Elia zu allem volck, und sprach: Wie lange hincketige auf verden jeiten? Ist der BEUR Gott, so wandeltigm nach. Ist aver\*Baal, so wandeltigm nach. Und das volck antworkete ihm nichts.

\* Richt.6/31.

22. Da fprach Elia zum vola: Ich bin all in überblieben ein prophet des DERRIT; aber der propheten Baal find vier hundert und funfgig mann.

23. So gebet nus nun zween farren, und lasset sie ermählen Einen farren, und ihn zersücken und aufs holy legen, und tem tener dran legen; so wil Ich den andern sarren nehmen, und aufs holy legen, und auch tein fener dran legen.

24. So rufet ihr an den namen eures Gdies, und Ich wil den namen des HENRI antufen. Welcher Gdit nun mit feuer antworten wird, der sey Gdit. Und das gange volck antwortete, und sprach: \*Das ist recht. \*1 Sam.18,20.

25. Und Elia prach zu den propheren Baal: Erwählet ihr Einen farren, und inachet am erften, denn euer ift viel; und rufer euers Gottes namen an, und leget

fein feuer dran.

26. Und sie nahmen den farren, dener ihnen gab, und richteten zu, und riefen an den namen Baal, von morgen an bis an den mittag, und sprachen: Baal, erhöre

um

affen.

entge:

b ging

prach

l per:

Istai

paters

Tine

Ban

I.32.

d vers

f den

t und

vier

vom!

5133.

e fin:

opher

, und

enden

man:

wan

ortete

.6/31.

习由

t des

Baal

, und

d thn

) tem

idern

und

eures

i des

nun

BDtt. und

20:

heten

und

; und

leget

denet

n an

is an

rhore

uns.

uns. Aber es war da feine stimme noch antwort. Und fie hinceten um den altar, den fie gemacht hatten.

27. Da es nun mittag ward , fpottete ihrer Elia, und fprach: \* Rufet laut, denn er ift ein gott, er tichtet, oder hat gu schaffen, oder ift über feld, oder schlafet vielleicht, daß er aufwache.\* 5 Mof. 32/37.

28. Und fie riefen laut, und rigeten fich mit meffern und pfriemen,nachihrer wens fe, bis daß ihr blut hernach ging.

29. Da aber der mittag vergangen mar, weisiagten fie, bis dass man das speisopfer thun folte, und mar da feine fimme, noch antwort, noch aufmercken.

30. Da fprach Elia gu allem volch: Kommet ber, alles volck, ju mir. Und da alles volck zu ihm trat, heilete er den aitar des HERANT, der zerbrochen war.

gr. Und nahm zwolf fteine, nach der zahl der famme der kinder Jacob, (zu welchem das wort des HERRN redete, und fprach : \* Du folt Ifrael heiffen.)

1000f.32/28. c.35/10. 2 Ston. 17/34. 32. Und bauete von den fteinen einen als tar im namen des HERRA; und mach: te um den altar her eine grube, amen forn:

33. Und richtete das holh gu, und ger: füctte den farren, und legte ihn aufs bolh,

34. Und fprach : Golet vier cad maffer voll, und gieffet es auf bas brandopfer, und aufs holy. Und sprach: Thurs noch einmal. Und fie thatens noch einmal. Und ersprach : Thuts jum dritten mal. Und fie thatens jum dritten mal.

35. Und das maffer lieff um den altat per, und die grube ward auch voll maffers.

36. Und da die zeit mar fpeisopfer zu opfern , trat Elia, der prophet, herzu, und fprach: HERR, \* Bott Abrahams, Jiaacs und Ffraels, las heute fund wer: den, daß Du Gott in Ifrael bift, und Ich dein fnecht; und daß ich folches alles nach deinem worte gethan habe.

37. Erhore mich, HERR, erhore mich, daß dist volck misse, daß Du, HERK, Sott bift , das Du ihr berg darnach be-

38. Da fiel \* das feuer des HENNIN berab, und frais brandopfer, boil, fiei: dafeloft.

ne und erde , und lectte das maffer auf \* 3 Mio 1.9/24. in der gruben.

39. Da dus alles volck fahe, fiel es auf fein angesichte , und iprachen : \* Der BERR ist Bott, der HERR ist Gott.

40. Elia aber fprach zu ihnen: \* Greif. fet die propheten Baat, daß ihrer feiner entrinne. Und fie griffen fie. Und Elia führete fie hinab an den bach Rifon, und \* 2 Adll.10,25. schlachtete fie daseibst.

41. Und Elia prach ju Ahab: Beuch binauf, if und trind: benn es raufchet , alswolt es febr regnen.

42. Und da Ahab hinauf zog zu effen und zu trincken, ging Elia auf des Carmels fpigen, und bucete fich gur erde, und that fein haupt swischen feine fnie,

43. Und fprach zu feinem fnaben: Be he hinauf , und ichaue jum meer gu. Er ging hinauf, und schauete, und sprach: Es ift nichts da. Er fprach : Gehe wies \* 2 Kon.5,10. der hin \* siebenmal.

44. Und im fiebenten mal fprach er: Sibe, es gehet eine fleine wolche auf auß dem meer, wie eines mannes hand. fprach : Gebe hinauf, und fage Ahab : Spanne an, und fahre hinab, daß dich der regen nicht ergreiffe.

45. Und ehe man zu fahe, mard der hines mel schwark von wolchen und wind, und fam ein \* groffer regen. Ahab aber fuhr, \* Fac.5,18. und zog gen Jefreel.

46. Und die hand des HEARN fam über Elia; und er gurtete feine lenden, und lieff vor Ahab bin, bis er fam gen Jefreel.

Das 19. Capitel. Elia flucht/faften/troft und nachfolger. 1.11 Md Ahab fagte Febel an alles, was Elia gethan hatte, und \* wie er hats te alle propheten Baal mit dem ichwert er-

2. Da fandte Gfebel einen boten ge Elia, und ließ ihm fagen : Die \* gotter thun mir diff und das, wo ich nicht morgen um dies fe zeit deiner feele thue, wie diefer feelen \* (.2, 23. 2 Ron. 6,31.

3. Da er das fabe, machte er fich auf, und ging, wo er bin wolte, und fam gent Berfeba in Juda, und ließ feinen fnaben

4.5%

Bene

auf,

te mi

nige,

Sad

and t

find c

4.

sprac

taft!

5.

forac

10)

Deur

und

6

nefr

und

und

hand

0031

fiet ,

mir

filbe

gen

les

will

dad

All

bote

nid

uud

und

foll.

poll

HHO

legt

yat

ebei

ten,

eud

den

-8

2.

4. Er aber ging hin in die wufte eine tagreise, und kam hinein, und sehte sich unter eine wachholder, und bat, das seine seele fturbe, und sprach: Es ist gnug, so mmm nun, DERA, meine seele; ich bin nicht besser, denn melne våter.

ich bin nicht bester, denn metne väter.

5. Und segte sich, und schlief unter der wachholder. Und sibe, der engel rüstrete ihn, und sprach zu ihm: Stehe auf,

und th.

382

6. Und er sahe sich um, und sibe, zu seinen haupten lag ein geröstet brot, und eine kanne mit wasser. Und da er gesseunnd getruncken hatte, legte er sich wieder schlasen.

7. Und der engel des FERRI fam gum andernmal wieder, und rührete ihn, und sprach: Stehe auf, und ih: denn du

haft einen groffen meg por dir.

8. Und er flund auf, und af, und trand; und ging durch fraft derfelben speise \* vierzig tage, und vierzig nacht, bis an den berg & Ottes Horeb. \*2 M.24,18. C.34,28.

9. Und fam daselbst in eine hole, und blieb daselbst über nacht. Und sibe, das wort des HENNI fam zu ihm, und sprach zu ihm: Was machest du bie, Elia?

to. Er sprach: \*Ich sabe geeisert um den GENNI, den Sdit Zebaoth; denn die kinder Ismael haben deinen bund verstassen, und deine altare zerbrochen, und deine propheten mit dem schwert erwärzget; und ich bin allein überblieben, und sie siehen darnach, daß sie mir mein leben nehmen. \*Röm.11/3. 2 Kön.10/16.

11. Er sprach: Geheheraus, und trit auf den berg vor den HERRT. Und sihe, der HERR\*gung vorüber, und ein grosser starcker wind, der die bergezerris, und die felsen zerbrach, vor dem HERRT her: Der HERR aber war nicht im winde. Tach dem winde aber kam ein erdbeben; aber der HERR war nicht im erdbeben. \*2 Mos. 33,22.

t Aport. Gesch. 2,2.
12. Und nach dem erdbeben kam ein feuer; aber der HENR war nicht im seuer.
Und nach dem feuer kam ein \* fill sanstes sausen.
\* Hiob. 4,16.

13. Da das Elia borete, verhüllete er fein antlig mit seinem mantel, und ging

herauß, und trat in die thur der holen. Und fife, da fam eine ftimme zu ihm, und fprach: Was haft du hie zu thun. Elia?

14. Er (prach : Ich habe um den HENNIC, den Gott Zebaoth, \* geeifert; denn die finder Ifraet haben deinen bund verlassen, deine altare zerbrochen, deine propheten mit dem schwert erwürget; und ich bin allein überblieben, und sie siehen darnach, daß sie mir das leben nehmen.

15. Aber der HERR sprach ju ihm: Gebe wiederum deines meges durch die wure gen Damascon: und gehe hinein, und salber Sasael jum könige über Sprien;

16. Und \* Jehu, den sohn Nimst, jum könige über Frael; und Elisa, den sohn Saphat, von AbelMehola, jumpropheten an deine ftart. \*2 Kön.9,2.3.

17. Und soll geschehen, das, wer dem schwert Hasael entrianet, den soll Jesu toden; und wer dem schwert Jesu entrimet, den soll Sisa toden.

18. Und\*ich wil laffen überbleiben sies ben tausend in Frael, nemlich alle knie, die sich nicht gebeuget haben vor Baal, und allen mund, der ihn nicht gekuset hat. \* Rom.11,4.

29. Und er ging von dannen, und fand Elifa, den fohn Saphat, daß er pflügete mit awolf jochen vor fich hin, und er war felbst unter den zwolfen. Und Lita ging zu ihm, und warf seinen mantel auf ihn.

20. Er aber ließ die rinder, und lieff Elia nach, und fprach: \*Laß mich met nen vater und meine mutter fussen, so wil ich dir nachfolgen. Er sprach zu ihm: Gebe hin, und tomm wieder; dennich hab etwas mit dir zu thun. \*Luc.9,61.

21. Und er lieft wieder von ihm, und nahmein joch rinder, und opferte es; und fochte das fleisch mit dem holhwerck an den rindern, und gabs dem voser, das sie assen. Und machte sich auf, und folgete Elia nach, und dienete ihm.

Das 20. Capitel. Zwenfacher frieg und fieg Ababs wider Bengadad ben Gurer.

1.11 No Ben Jadad, der könig zu Syrien, versammlete alle seine macht, und waren zwey und drepflig könige mit ihm, und roß, und wagen; und zog her ant.

te wider fie.

2. Und fandte boten ju Ahab, dem fo.

nige Ifrael, in die fadt,

Efila.

holen.

, und

lia?

n den

ufert;

Бинб

deine

; und

stellen

ien.

ihm:

h die

nein,

rien;

/zum

fohn

ophes

912.3.

dem

Fehr

ento

n fies

fnie,

lani,

Etistes

11/4.

fand

mit war

ging

ihn.

tieff

mer

mu

380

hab

.61.

und

und

an

Sfie

gete

n.Sa.

intis

dit,

mis hew aufi

3. Und ließ ihm fagen : fo fpricht Ben-Badad: Dein filber und dein gold ift mein ; und deine weiber, und deine beften finder find auch mein.

4. Der fonig Afrael antwortete, und fprach : Mein herr tonig , wiedn geredet haft; ich bin dein, und alles, mas ich habe.

5. Und die boten famen wieder, und fprachen : So fpricht Benhadad : Weil ich au dir gefandt babe, und laffen fagen : Dem filber und dein gold, deine weiber und deine finder folt du mir geben;

6. So wil ich morgen um diefe zeit met nefnechte ju dir fenden, daß fie dein haus, und deiner unterthanen haufer befuchen; and was dir fieblich ift, folien fie in ihre

hande nehmen, und wegtragen.

7. Da rief der fonig Ifrael allen alteffen des landes, und prach: \* Mercket und fehet, wie bofe ers vornimmt. Er hatzu mir gefandt um meine weiber und finder, filber und gold, und ich habe ihm das nicht \* 2 Mon.5/7. gewehret.

8. Dasprachen zu ihm alle atten, und alles volct: Du folt nicht gehorden noch be-

9. Und er fprach gu den boten Ben ga: rentern. dad: Saget meinem herrn, dem fonige: Alles, wasdu am erften deinem fnecht ent, boten haft, wil ich thun; aber dip fan ich nicht thun. Und die boten gingen bin, und fagten folches wieder.

10. Da fandte Ben Sadad gu ibm, und lieb ihm fagen: Die \* gotter thun mir dif und das, mo der ftant Samaria grug fent foll, daß alles volck unter mir eine hand \* c.19/2.2 Non.6/31. voll davon bringe.

u. Aber der fonig Ifrael antwortete, und fprach: Saget: der den harnisch aus legt, foll fich nicht ruhmen, als der ihn

hat abgelegt.

12. Da das Ben Sadad forete, ( und er then trance mit den fonigen in den gegel. ten,) fprach er zu feinen fnechten: Schicket euch. Und fie schickten fich wider die ftadt.

13. Und fibe, ein prophet trat ju Ahab,

auf, und belagerte Samariam, und frit- der HERR: Du haftie gefehen alle die. fen groffen haufen? Sibe, ich wil ihn heute in deine fand geben, dassou wiffen folt, Ich sen der HERR.

14. Ahab\*fprach: Durch wen? Er fprach: So fpricht der &ERR, durch die fnaben der landvögte. Erfprach : Der foll den ftreit anfpannen? Erfprach: Du. \* Richt.6,15.

15. Da gablete er die fnaben der land. pogte, und ihrer waren zwen himdert und zwen und drepffig. Und zählete nach ib. nen das gange volck aller finder Grael fieben taufend mann.

16. Und gogen auß im mittage. Ben. Sadad aber trance, und ward truncken im gezelt fammt den zwen und dreuffig fonigen,

die ihm zu hülfe kommen maren.

17. Und die knaben der landvogte zogen am erften auf. Ben Sadad aber fandte auß, und die fagtenibm an, und fprachen: Es gieben manner auf Samaria.

18. Er fprach : Greiffet fie lebendig, fie fenen um friede oder um ftreits willen auf

gezogen.

19. Da aber die fnaben der landvogte mas ren außgezogen, und das heer ihnen nach ;

20. Schling ein teglicher, werthin vorfam. Und die Sprer floben, und Ifrael jagte ihnen nach. Und Ben Sabad, ber fonig gu Syrien, entrann mit roffen und

21. Und der könig Frael zog auß, und fchlug rof und magen, daß er an den Sn.

rern eine groffe fchlacht that.

22. Da trat ein prophet jum fonige Firael, und fprach gu ihm : Gege bin, und ftarce dich, und merce, und fibe, was du thuft : denn der fonig gu Sprien mird mider dich herauf sieben, wenn dasjahr um ift.

23. Denn die fnechte des foniges ju Sy, rien fprachen gu thm: Ihre gotter find berg gotter , darum haben fie uns angewonnen. D daß wir mit ihnen auf der ebene ftreiten mufften , \* was gilts, wir wolten ihnen angewinnen?

24. Thue ibm also: Thue die fonige meg, einen ieglichen von feinem orte, und

felle ferren an thre flatte.

25. And ordne direin heer, wie das heer war, das du veclohren haft, und rois und dem könige Frael, und fprach: So fpricht magen, wie jene maren; und las uns wie der sie ftreiten auf der ebene, was gilts, wir wollen ihnen obliegen? Er gehorch: te ihrer stimme, und that also.

26. Als nun das jahr um war, ordnete Ben gadad die Sprer, und gog herauf gen Apher, wider Arael ju ftreiten.

27. Und die kinder Fraet ordneten sich auch, und versorgeten nich, und zogen hin ihnen entgegen, und lagerten sich gegen sie, wie zwo \*fleine heerde ziegen; der Syrek aber war das land voll. \* 1 Macc. 3,16.

28. Und es trat ein mann Gottes herzu, und sprach zum könige Frael: So spricht der HENN: Darum, das die \* Sprer haben gesagt, der HENN sep ein Gott der berge, und nicht ein Gott der gründe, so habe ich allen diesen großen hausen in deisne hand gegeben, daß ihr wisset, Ichsen der HENN.

\* 2Kön. 19,28.

29. Und sie lagerten sich stracks gegen jene, sieben tage. Am siebenten tage zogen sie zu hauf in streit; und die kinder Frael schlagen der Syrer hundert tausend

fußvolck auf Einen tag.

30. Und die übrigen flohen gen Aphel in die fladt: und die mauer fiel auf die übrigen sieben und zwanzig tausend mann. Und Benhadad \* flohe auch in die stadt, von einer kammer in die andere. \* c.22,25

31. Da sprachen seine knechte zu ihm: Sihe, wir haben gehöret, daß die könige des hauses Fract barmherhige könige sind. So lasset und säcke um unsere lenden thun, und stricke um unsere häupter, und zum könige Israel hinaus gehen, vielsteicht lässet er deine seele leben.

32. Und fie gurteten face um ihre fenden, und ftricke um ihre haupter, und famen zum könige Ifraei, und sprachen: Benhadad, dein fnecht, lässet dir sagen: Lieber, lass meine seele leben. Er aber sprach: Lebet er noch, so ift er mein bruder.

33. And die männer nahmen eilend das wort von ihm, und deutetens für sich, und sprachen: Ja, dein bruder Benhadad. Er sprach: Kommt, und beinget ihn. Da ging Benhadad zu ihm heraus; und ließ ihn aus den wagen sieen,

34. Und fprach zu ihm: Die ftabte, die mein vater deinem vater genommen hat, wil ich dir wiedergeben; und mache dir gassen zu Damasco, wie mein vater zu Samaria gethan hat. So wil ich mit einem bund dich lassen. Und er machte mit ihm einen bund, und sieß ihn ziehen.

Tyra

(prac

mii i

meil

mil

ben :

dofut

lasse

id) o

der :

gelpt

nichi

te, u

weit

dais

mich

both

Sib

10 di

dern

wil

Mi

men

und

berg

nan

Schi

obei

wol

fet e

bott

die

und

bin

fiad

mie

den

ner

und

DOI

8

6

35. Da sprach ein mann unter denkin, dern der propheten zu seinem nächsten, durch das wort des HERRI: Lieber, fchlagemich. Er aber wegerte sich ihn zu schlagen. \* 1 Sam.22,17,14.

36. Da sprach er zu ihm: Darum, das du der stimme des DENNN nicht hast ger horchet, sihe, so wird dich ein towe schlagen, wenn du von mir gehest. Und daer von ihm abging, sand ihn ein sowe, und schlug ihn.

37. Und er fand einen andern mann, und sprach: Lieber, schlage mich. Und

der mann schling ihn wund.

38. Da ging der prophet hin, und trat jum fonige an den meg, nud perfiellete

fein angesicht mit afchen.

39. Und da der tonig vorüber zog, schrpe er den könig an, und sprach: Dein knecht war ausgezogen mitten im streit; und sibe, ein mann war gewichen, und brachte einen mann zu mir, und sprach: Der wahre diesen mann; wo man sein wird missen, so soll deine seele an statt seiner seelen sepn, oder solt einen nen centner silbers darwägen. \* 2 A. 10, 24.

40. Und da dein knecht hie und da zu thun hatte, war der nicht mehr da. Der konig Ifrael sproch zu ihm: Das ift dein urtheil, du haft es selbst gefället.

41. Da that er eilend die asche von seinem angesichte; und der konig Frael tem nete ihn, daß er der propheten einer mar.

42. Und er sprach ju ihm: So spricht der HENR: Darum, daß du haft den verbanneten mann von dir gelassen, wird deine seele für seine seele seyn, und dein volck für sein volck.

43. Aber der fonig Ifrael jog hin \* uns muths und zornig in fein haus; und kam gen Samaria. \* c.21,4.

Das 21. Capitel. Genbre thrannen Ababs und Ifebel wider 976-

1. NAch diesen geschichten begab sichs, win Jesteeliter, einen weinberg hatte zu Jesteel, ben dem pallast Ahab, des königes zu Samaria.

2. Und

Ahab. 2. Und Ahab redete mit Naboth, und u Sa frad): Sib mir deinen meinberg, ich einem mil mir einen foht garien draus machen, it ihm meil er so nabe an meinem hauseliegt; ich mit dir einen beffern weinberg dafür geen finben : oder to dirs gefalt, wil ich dir filber

hsten,

ieber,

d) ihn

17.19.

, das

aft ger

fch as

daer

, und

13,24.

nann,

Und

d trat

tellete

rne er

t war

e, ein

einen

diesen

deine

olteu

0/24.

da zu

Det

dein

n seis

l fens

richt

t den

wird

dein

\* une

fam

: Dias

d13,

einen

allast

Und

4.

m.

dnfur geben, fo viel er gilt. 3. Aber Naboth fprach zu Ahab : Das laffe der DERRferne von mir fenn, daß

ich dir meiner vater erbe foite geben. 4. Da fam Ahab heim " unmuths und sornig um des worts willen, das Traboth, der 3 reeliter, ju ibm batte gefagt, und gelprochen: Ich wil dir meiner väter erbe nicht geben. Und er legte fich auf fein bet: te, und wandte fein antlig, und ap fein brot. \* 6.10/43

5. Da fam gu ihm binein Bebel, fein weib, und redete mit ibm: \* 3Basifis, dais dein geift so unmuths ift, und dass du \* 2 Sam. 13/4. mot brot ineft?

6. Er prach zu ihr: Ich have mit Icas both, dem Jefceeliten, geredet, und gefaget : Sib mir deinen weinberg um geld; oder fo du uft dazu haft, wit ich dir einen ans dern dafür geben. Er aber sprach: 3ch wil dir meinen weinberg nicht geben.

7. Da sprach Biebel, jein weib, zu ihm: Was ware für ein königreich in Ffrael, wenn du thateft? Stebe auf, und ift brot, und fen gutes muths; 3ch wil dir den wein: berg Taboths, des Fefreeliten, verschaffen.

8. Und fie ichrieb briefe unter Ababs namen , und verfiegelte fie mit feinem pitschier; und sandte fie zu den atteften und oberften in feiner ftadt, die um Maboth mohneten.

9. Und fchrieb alfo in den beiefen: La's fet eine faften auflichregen; und feget Da

both oven an im volck.

10. Und ftellet zween lofe buben por ifin, die da zeugen, und sprechen: Du hast &Dtt and dem konige gesegnet. Und führet ihn hinauis, und fteiniget ibn, daß er fterbe.

11. Und \* die alteffen und oberften feiner fadt, die in feiner fadt wohneten, thaten, wie ihnen Rebel entboten hatte, wie fie in den briefen geschrieben batte , die fie au ib. \* Dan. 6,4. 199. nen sandte;

12. Und lieffen eine faften außichregen, und lieffen Raboth oben an unter dem

voict figen.

13. Da famen die zween lofe buben , und ftelleten fich vor ibn, und zeugeten mider Raboth ver dem volck, und fprachen: Ra. both hat &Dit und dem fonige gefegnet. Da führeten fie ihn vor die ftadt hinauf, und \* steinigten ihn , 'daß er ftarb.

14. Und fie entboten Bebel, und lieffen ihr fagen: Naboth ift gefieiniget, und todt.

15. Da aber Hebei horete, das Teavoth gesteiniget, und toot war, fprach fie gu Anab: Stehe auf, und nimm ein den weinberg Raboths, des Jefrecliten, welchen er fich wegerte dir um ge d zu geben ; denn Taboth lebet nimmer, fondern ift todt.

16. Da Ahab horete, dan Traboth todt war , stund er auf, dass er hinab ginge jum \* weinberge Naboths, des Jefreeliten, und ihn einnähme. \* Diob 24,6.

17. Aber das wort des HERNN fam gu Elia, dem Thisbiten, und iprach:

18. Mache dich auf, und gege hinab, Abab, dem tonige Jrael, entgegen, dr ju Samaria ift. Sibe, er ift im weinberge Maboths, dabin er ift hinab gegangen, daß er ihn einnahme.

19. Und rede mit ihm, und sprich: So fpricht der HERR: Du haft todt gefchla. gen , dagu auch eingenommen. And folt mit ihm reden und fagen: So fpricht der HERR: An der ftatte, da hunde das blut Travoth's gelecket haben, \* jollen auch huns de dein blut lecken. \* C.22,38.1C.

20. Und Ahab sprach zu Elia: Haft du mich ie deinen feind erfunden? Er aber sprach : Ja, ich have dich funden; darum. daß du verkauft bist nur übels zu thun vor dem HERRIT.

21. Sibe, ich mil ungluck über dich bringen, und deine nachkommen megnehmen; und wil \* von Ahab außrotten, auch den, der † an die wand piff t, und der perfatofs fen und übergelaffen ift in Ifrael.

\* 2 Kon 9/8. † 1 Kon. 16/11 22. Und wil dein haus machen, wie \* das haus Jerobenms, des sohns Nebat, und wie das + haus Baefa, des fonns Ahia; um des reigens willen, damit du mich ergurner, und Ifrael fündigen ges \* (.15,29. + 0.16,3. macht haft.

23. Und über Ffebel redete der SENR auch, und sprach: \*Die hunde sotreel. \* 2 Kon. 9,33. seg.

24. Wer von Ahab firbet in der ftadt, den follen die hunde freffen, und wer auf dem felde ftirbet, den sollen die vogel unter \* (.14,11. dem himmel freifen.

25. Also war niemand, der so gar \* verkanft mare übel zu thun vor dem HERRN, als Ahab; denn fein | weiß Jebelüberredete ihn alfo. \* p.20. †c.11/3.

26. Und er machte fich jum groffen graus et, daß er den gogen nachwandelte, aller dinge, wie die Amoriter gethan hatten, die der HERR por den kindern Ikrael vertrieben hatte.

27. Da aber Ahab folde morte borete, \* gerriffer feine fleider, und legte einen fact an seinen leib, und fastete, und schitef im fact, und ging jammerlich einher. \* Efr.913. 28. Und das wort des HERRAfam

au Elia, dem Thisbiten, und fprach : 29. Saft ou nicht gesehen, wie fich Ahab por mir bucket ? Deil er fich nun por mir bucket, wil ich das ungluck nicht einführen ben feinem leben; aber\* ben feines fohns teben wil ich ungluck über fenn haus füh, \* 2 Ron. 9,22.26. ren.

Das 22. Capitel.

Siftoria von Ababs untergange ; Jofaphats und Abafid regterung.

11 Mes famen drepjahr um, daß fein frieg war zwischen den Syrern und Fraet.

3. 3m driften jahr aber \* jog Josas phat, der könig Juda, hinab jum könige \* 2 Lhronis.,2. Birael.

3. Und der fonig Ffrael fprach gu feinen fnechten: Wiffet ihr nicht, daß \* Ramoth in Gilead unfer ift ? und wir fiben stille, und nehmen sie nicht von der hand \* Fos.21,38. des foniges zu Sprien.

4. Und iprach zu Josaphat: Wilt du mit mir gieben in den ftreit gen Ramoth in Gilead? Josaphat sprach zum könige Ifrael: \* 3ch wil feyn wie du, und mein pold wie dein vold, und meine roffe wie \* 2 SOH.3/7. deine roffe.

5. Und \* Josaphat sprach jum konige Afrael: Frage doch heute um das wort ° 2 Kon.3,11. des HERRIT.

5. Da sammlete der fonig Grael propheten ben vier bundert mann, und fproch

ten Bebel freffen an der mauren Jef. guifnen : Goll ich gen Ramoth in Bie lead ziehen zu ftreiten? oder foll ichs lag fen anftehen? Sie sprachen : Seuch him ant, der HERR wirds in die hand des koniges geben.

3evef

ftreue

feinen

sprach ieglich

18.

sapha

mir 1

boles

das n

SEI

alles!

feiner

wil A

und f

ner sa

nor d

wil if

zu ihr

wil e

proph

thn ii

auß,

falsch

ner p

hat be

chen,

des &

mit (

hen a

mer i

vertr

Mid

dem t

lohns

thnm

1ch m

28.

miede

gered

27 Diefe

26

25.

24 Inae

23.

22.

20

19.

17.

7. Josaphat aber sprach : Ift hie kein prophet mehr des HERRIc, dass wir

von ihm fragen?

8. Der könig Ffrael fprach zu Josaphat: Es ist noch Ein mann, Micha, der sohn Jemla, von dem man den HERRN fra gen mag. Aber 3ch bin ihm gramm, denn er weiffaget mir fein gutes, fondern Josaphat sprach : Der fonig eitel boses. rede nicht also.

9. Da rief der fonig Afrael einen fam merer, und sprach : Bringe eilend ber

Micha, den sohn Jemla.

10. Der könig aber Afrael, und Josaphat, der konig Juda, faffen ein ieglicher auf fei nem flubl, angezogen mit fleidern, auf dem plag por der thure, am thor Samaria; und alle propheten weiffageten por ihnen.

11. Und Zedefia, der fohn Ingena, hats te ihm eiferne hörner gemacht, und fprach: So spricht der GERR: Hiemit wirst du die Snrer foffen, bis du fie aufraumeft.

12. Und alle propheten weiffagten alfo, und sprachen: Zeuch hinauf gen Ramoth in Gilead, und fahre gluckselig; der HERR wirds in die hand des foniges geben.

13. Und der bote, der hingegangen war, Micha zu rufen, sprach zu ihm : Sibe, der propheten rede find eintrachtiglich gut por dem fonig; fo las nun dein wort auch senn, wie das wort derselben, und rede autes.

14.Micha fprach: So wahr der S. ERR lebet, ich wil reden, mas der BERR mit

fagen mird.

15. Und da er jum fonige fam, fprach der fonig ju ihm : Micha, follen wir geit Ramoth in Gilead gieben gu ftreiten? oder follen wird taffen anftehen? Er fprad zu ihm: Ja, zeuch hinauf, und fahre glückfelig; der HERR wirds in die hand des foniges geben.

16. Der fonig sprach abermal ju ihm: Ich \* beschwere dich, das du mir nicht ans ders fagest, denn die wahrheit, im namen des & ERNN. \*15am.3,17. Matth. 26,63.

17. Er fprach : Ich sabe ganh Irael zerftreuet auf den bergen, wie die schaafe, die feinen hirten haben. Und der HERR prach: Haben diese keinen herrn? Ein ieglicher kehre wieder, heim mit frieden.

oph.

Bio

ias

bine

des

fein

wir

nat:

ohn

trao

nm,

ern

nig

im

her

jat,

Pla

men

ia;

len.

jato

idy:

du

10,

114

RR

at,

be,

gut

ort

ınd

R

nie

adj

gent

n?

adj

Tea

des

n:

ms

en

63.

18. Da sprach der könig Israel zu 30s saphat: Habe\*ich dies nicht gesagt, daß er mir nichts guts weistagte, sondern eitel boles?

\* 2 Kön.2,18. c.4,28.

19. Er sprach: Darum hore nun das wort des HERRI: Ich sahe den HERRIT siben auf seinem stuhl, und alles himmlische heer neben ihm stehen, du seiner rechten und lincken.

20. And der HMA sprach: Wer wil Ahab überreden, daß er hinauf ziehe, und falle zu Namothin Gilead? Und ei-

ner fagte diff, der ander bas.

vor den HERRI, und prach : Ich wil ihn überreden. Der HERR fprach zu ihm: Womit? \* Es.19,14.

22. Er sprach: Ichwil\*ausgehen, und wil ein falscher geist seyn in aller seiner propheten munde. Er sprach: Du solt ihn überreden und soltsauserichten, gehe auß, und thue also. \*Dffenb.16,14.

23. Nun fibe, der HERR hat einen falschen geist gegeben, in aller dieser dets ner propheten mund: und der HERR

hat bofes über dich geredet.

24. Da trat herzu Zedefia, der sohn Lnaena, und \*schlug Micha auf den baden, und sprach: Wie? ist der Geist des GERNI von mir gewichen, das er mit dir redet? \* Mich.4,14

25. Micha sprach: Sife, du wirsts sehen an dem rage, wenn\*du von einer kammer in die ander gehen wirst, dass du dich verkriechest. \*c. 20,30.

26. Der könig Frael sprach: Nimm Micha, und last ihn bleiben ben Amon, dem burgermeifter, und ben Joas, dem sohns des königes.

27. Und sprich: So spricht der könig: Diesen sehet ein in den kercker, und speiset ihn mit brot und masser des trubsals, bis ich mit freiden wiederkomme.

28. Micha (prach: Kommft du mit frieden wieder, so hat der HERR nicht durch mich geredet. Und (prach: Köret zu, falles volck! 29. Alfo fong derkönig Frael, und Jos sachat, der könig Juda, hinauf gen Ramoth in Gilead. \* 2 Ehron.18,28.

30. Und der könig Ifrael sprach zu Jos saphat: Verstelle dich; und komm in den freit mit deinen fleidern angethan. Der könig Ifrael aber verstellete sich auch, und zog in den freit.

31. Aber der konig zu Syrien gebot den oberften über feine magen, derer maren zwen und drenftig, und sprach: Ihr soult nicht freiten mider kleine noch groffe, sone dern wider den könig Ifraet alleine.

32. Und da die oberften den wagen Jos saphat saben, meyneten fie, er mare der fonig Fract, und fielen auf ihn mitstreis ten: aver Josaphat schrpe.

33. Da aber die oberfien der magen fas ben , daß er nicht der konig Ifrael mar,

mandten fie fich hinten von ihm.

34. Ein mann aber spannete den bogen ohngesehr, und schold den könig Irael zwischen den panger und hengel. Und er sprach zu seinem suhrmann: \* Wende deia ne hand, und führe mich aust dem heer, denn ich bin wund. \* 2 Ehron. 35,23.

35. Und der ftreit nahm überhand defe selben tages, und der könig ftund auf dem wagen gegen die Sover, und ftarb des abends. Und das blut floß von den wunden

mitten in den magen.

36. Und man ließ außrusen im heer, da die sonne unterging, und sagen: Ein ieglicher gehe inseine stadt, und in sein tand.

37. Alfo farb der konig, und mard gen Samaria gebracht. Und fie begruben ibn

zu Samaria.

38. Und da sie den wagen wuschen bey dem teiche Samaria, 'teckten die hunde sein blut; (es wuschen ihn aber die huren) nach dem wort des HENNI, das er gez redet hatte.

\*r. 21/19. 2 Kon.9/25.

39. Was mehr von Ahab zu sagenist, und alles, was er gerhan hat, und das elfenbeinerne hans, das er bauete, und als le stadte, die er gebauet har, sihe, \*das ist geschrieben in der Lhronica der könige Irael.

\*\*C. 14, 19. c. 15, 31.

40, Also entichlief Ahab mit seinen var gern;